



MERAVIGLIOSO

Da Molfetta a Polignano a Mare,
alla scoperta di un litorale
che ha ammaliato tanti artisti

ARTE DIGITALE
NFT: UN'ASCEA
INARRESTABILE

PADOVA
IL NUOVO MUSEO
DELL'ORTO BOTANICO

MILANO
TRA I DISTRETTI
DEL FUORISALONE

IN PIÙ
MODA, BEAUTY, LIBRI,
MUSICA, HI-TECH,
OROLOGI E CINEMA

**IGIENIZZA
LE MANI
PRIMA
DELLA
LETTURA**

30004



9 775724 621304



NEWS

Con **ITALO** vi portiamo a conoscere luoghi d'arte e cultura e gli appuntamenti più importanti lungo tutta la Penisola.

E questo mese approfondiamo l'impegno di Italo a sostegno delle donne



**MILAN'S OUTLET JUST 15 MINUTES FROM MILAN DOWNTOWN.
150 STORES WITH UP TO 70% OFF ALL YEAR ROUND.**

BLUGIRL Calvin Klein cavalli CLASS DoDo NIKE PATRIZIA PEPE ROY ROBERTS TRUSSARDI

SCALOMILANO.IT

f | @

ScaloTM
MILANO
OUTLET & MORE

CONTENTS

Aprile 2023

IN COPERTINA

Polignano a Mare - Foto
ALESSANDRO SCAGLIUSI
iStock

ITALO: IN CARROZZA QUESTO MESE



8

WELCOME TO ITALO

8—Come a casa. Italo e Telethon
fianco a fianco

10—Destinazioni aprile 2023

ENJOY THE MOMENT

12—Fenomeno NFT
quando l'arte si fa virtuale

HELLO ITALY

20—World news

24—Italian excellence.

Barovier&Toso

26—Appuntamenti

SÌ VIAGGIARE

34—Bari

Un litorale da copertina

40—Padova

Racconti dall'orto

44—Milano Design Week

46—Hotel

50—Locali



34

20



26

.italo

Rivista mensile di bordo
Italo - I sensi del viaggio
Aprile 2023

EDITORE ITALO S.P.A.
Italo - Nuovo Trasporto Viaggiatori
Via Casilina, 1
00182 Roma
pubblicazione mensile reg. presso
il Tribunale Ordinario di Roma
n. 139/2017 del 7/09/2017

REALIZZAZIONE EDITORIALE
SPORT NETWORK SRL
Piazza Indipendenza 11/B, 00185 Roma

DIRETTORE EDITORIALE
Antonella Zivillica

DIRETTORE RESPONSABILE
Paolo Posteraro

COORDINAMENTO EDITORIALE
Andrea Brambilla

REDAZIONE ITALO
Ilenia Castri
ilenia.castri@ntvspa.it

EDITING E IMPAGINAZIONE
Edipress Srl - Adversign Srl
www.edi-press.com
redazione@edi-press.com
Stefano Cocci, Francesca Colello, Elisabetta
Di Pietro, Silvia Doria, Alessandro Fiorentini,
Pierluigi Guerrucci, Vincenzo Lo Presti,
Paola Milli, Dario Morciano,
Viola Parentelli, Cosimo Santoro

OPINIONI DI
Fabiana Giacomotti

HANNO COLLABORATO
Federica Ascoli (Beauty), Camilla Catalano
(Moda), Cristina Griner (Turismo), Roberta
Miliziano (Inglese) Sara Torquati (News)

PROGETTO GRAFICO
studio Akimudi

FOTOGRAFIE
iStock, Fotolia, Getty Images

**CONCESSIONARIA ESCLUSIVA
PER LA PUBBLICITÀ**
Sport Network Srl
Via Messina 38, 20154 Milano
Tel. 02/34962420

PREPRESS E STAMPA
Poligrafici il Borgo S.r.l.
Via del Litografo, 6 40138 Bologna
Tel. +39 051 6034001
Fax +39 051 603401



54

TIME OUT

- 54—Moda
- 57—Beauty
- 59—Libri
- 60—Orologi
- 61—Cinema
- 62—Musica
- 63—Hi-Tech
- 64—Motori
- 67—Inglese
- 68—Oroscopo



64



62

ITALO NEWS

- 70—Italo e le donne
- 71—La sicurezza di Italo
- 72—Italo più
- 73—Le offerte
- 74—Il Network
- 75—I servizi di Italo
- 76—Il portale di bordo
- 77—Palinsesto carrozza Cinema
- 78—I social
- 79—Informazioni di viaggio
- 82—Lato finestrino



73

VOIhotels
Vera Ospitalità Italiana

DOVE IL TEMPO SI FERMA

*La coccola
di cui avevo
bisogno*



*grazie
Sicilia*

SOLO VOI



Vivi la vacanza che hai sempre sognato con VOIhotels, la catena alberghiera del Gruppo Alpitour, dove la vera ospitalità italiana incontra un servizio esclusivo. **Scopri le nostre strutture, immergiti nella bellezza della Sicilia, un'isola tra cielo e mare dal fascino senza tempo.**

Scopri di più





UN MAGAZINE CHE VI PORTA ATTRAVERSO LE BELLEZZE ITALIANE E IL FUTURO DELL'ARTE

IL MAGAZINE che state sfogliando ogni mese nasce da un confronto costante tra tante persone. In una riunione i responsabili di Italo, la redazione e anche i collaboratori si trovano e sottopongono tanti argomenti da trattare. Uno scambio costante di idee da approfondire, temi di attualità e luoghi da scoprire. Un magazine, il magazine Italo, nasce così con una visione ampia per cercare di soddisfare le esigenze di voi lettori, perché questo magazine che trovate sul treno ogni volta che salite e che potete sfogliare anche in modo digitale, vogliamo che sia sempre una fucina di idee e consigli per voi. Un magazine che permetta anche di scoprire la nostra Italia a 360 gradi. Quando abbiamo lavorato sul restyling grafico ed editoriale le richieste ricevute dai vertici di Italo sono state queste. Un magazine che aiuti a scoprire le bellezze della nostra Penisola, dalle città ai borghi più nascosti ma ugualmente importanti e affascinanti. E questa è anche la parte più bella del nostro lavoro. Dare visibilità a luoghi che magari abbiamo sotto gli occhi ma non abbiamo mai visitato, ma anche a luoghi che, grazie alla loro valorizzazione, sono tornati agli antichi splendori. È il caso del Museo botanico dell'Università degli Studi di Padova. Un'eccellenza del nostro territorio e sito riconosciuto dall'Unesco come unico al mondo. Ma anche le bellezze della costa barese, a partire dal lun-



gomare della città pugliese, tra i più lunghi ed eleganti, fino ai borghi medievali che si affacciano sulla costa. L'Italia è fatta di tante eccellenze e di luoghi che cercheremo di svelarvi ogni mese con i nostri consigli pratici per andare a visitarli; ma anche appuntamenti unici come Floracult a Roma o la Design Week di Milano.

Italo magazine è però, come dicevamo, anche attento alle ultime tendenze della moda e dell'arte. Ecco quindi che il servizio di "Enjoy the moment" questo mese è dedicato ad una nuova forma d'arte, che attraverso la tecnologia Non-fungible token apre al mondo digitale. Noi vi spieghiamo tutto di questa nuova tendenza; cos'è, come si acquista e soprattutto come e dove si vede. E proprio per cercare di capire questa nuova arte NFT mi piace riproporvi una

frase di Paul Klee che mi sembra si adatti perfettamente: "L'arte non riproduce ciò che è visibile, ma rende visibile ciò che non sempre lo è". Con un'opera d'arte NFT si ha un rapporto particolare con il possesso e la visione a molte più persone. Scopritelo con noi. Buona lettura.

L'NFT ALLA CONQUISTA DEL MONDO
"Mars House" di Krista Kim: le opere dell'artista erano presenti in una delle mostre più importanti dedicate alla rivoluzione dell'arte negli NFT.

Valorizzare i prodotti della mia terra e imparare a raccontarli.

Questo è il mio progetto.

Arianna, 24 anni

Corso magistrale in Hospitality and Tourism Management



open day triennali
15 aprile 2023

open day magistrali e master
18 maggio 2023

iulm.it/openday

Welcome to Italo

COME A CASA ITALO E TELETHON FIANCO A FIANCO

Un **progetto** di sostegno ai bambini affetti da una malattia genetica rara e alle loro famiglie per supportarle nella quotidianità e nell'emotività



FONDAZIONE
Telethon

Italo ha voluto dare il suo contributo al progetto di accoglienza, oltre a sensibilizzare i propri viaggiatori e dipendenti sul tema delle malattie genetiche rare e ospitare i Dialogatori della Fondazione a bordo dei treni.

La terapia genica messa a punto dai ricercatori dell'Istituto San Raffaele-Telethon di Milano è disponibile oggi per la malattia genetica ADA-SCID (farmaco Strimvelis). Nel 2020 è stata approvata anche Libmeldy, la prima terapia genica per i bambini affetti da Leucodistrofia metacromatica. Altre 4 terapie sono oggi in sperimentazione clinica avanzata. Dall'avvio del programma (novembre 2016) sono 62 le famiglie che hanno beneficiato del progetto "Come a casa", in termini organizzativi, legali, burocratici, psicologici, di mediazione culturale o di altro sostegno. Complessivamente, ad oggi sono 134 i pazienti che, a partire dal 2000, sono stati trattati con la terapia genica messa a punto dai ricercatori dell'Istituto per 5 diverse malattie genetiche. Le famiglie coinvolte nel progetto «Come a casa» provengono da tutto il mondo. Ad oggi, sono 42 i Paesi di provenienza.

Un progetto importante dunque, che vede Italo in prima fila nel sostegno a Telethon. Una collaborazione che va oltre il sostegno economico: grazie ad Italowelfare, il



programma Welfare di Italo che ha come obiettivo il benessere dell'intera società, generando valore anche all'esterno, tutti i dipendenti verranno infatti coinvolti attivamente con due giornate dedicate allo sport: il 2 aprile con la Relay Milano Marathon e il 23 aprile con La Walk of life di Napoli. Due tappe ideali di un percorso che il team Italo intraprenderà al fianco dei bambini affetti da una malattia genetica rara, dalla diagnosi verso la cura. A due passi da Napoli sorge infatti l'Istituto Telethon di Genetica

Le famiglie del programma "Come a Casa" di Fondazione Telethon arrivano da ogni parte del mondo: Italo le sta aiutando

Prosegue il viaggio di Italo al fianco di Telethon con il sostegno al progetto "Come a Casa" dedicato all'accoglienza dei bambini affetti da una malattia genetica rara e delle loro famiglie che arrivano da tutto il mondo per sottoporsi alla terapia genica presso l'Istituto San Raffaele Telethon di Milano.

Sottoporsi alla terapia messa a punto dai ricercatori Telethon significa infatti affrontare un percorso complesso, che per i bambini prevede numerosi esami e un lungo ricovero in ospedale, anche in isolamento. Per beneficiare della terapia genica è richiesta una permanenza in Italia di almeno 4-6 mesi nel

primo anno che possono arrivare a 9 o addirittura 12.

Il progetto "Come a casa" nasce per supportare le famiglie negli aspetti pratici e nelle implicazioni emotive che questo trasferimento temporaneo comporta. L'obiettivo è quello di far sentire accolti e protetti i piccoli pazienti e i loro genitori, ricreando il clima di serenità che un bambino prova nella propria casa. Fondazione Telethon mette a disposizione delle famiglie uno staff multidisciplinare che le accoglie e le accompagna in tutto il percorso, offrendo supporto di natura psicologica, logistica, linguistica e di mediazione culturale.

IL PROGETTO
Tra le iniziative messe in campo da Italo anche quella di ospitare i Dialogatori della Fondazione a bordo. A destra, uno dei bambini beneficiari del programma "Come a casa".



e Medicina di Pozzuoli (Tigem), capofila del Programma Malattie Senza Diagnosi. Mentre nella città di Milano sorge l'Istituto San Raffaele Telethon per la Terapia Genica (SR-Tiget), punto di riferimento internazionale per la Terapia Genica.

L'hashtag lanciato da Italo e Telethon, #ilViaggioVersoLaCura racchiude proprio il senso di questo percorso condiviso, fatto di obiettivi e valori comuni perché la responsabilità sociale è per Italo un valore imprescindibile per una crescita sostenibile e consapevole.



di Paola Milli

DESTINAZIONI APRILE

6 buoni motivi per prendere un treno Italo



1

VENEZIA
Su e Zo per i Ponti
 Migliaia di persone ogni primavera si ritrovano tra le calli di Venezia all'insegna della solidarietà e alla scoperta del turismo sostenibile



2

UDINE
Loggia del Lionello
 Il cuore della città di Udine risiede in Piazza della Libertà, tra gli archi veneziani sotto il portico della Loggia del Lionello



3

REGGIO EMILIA
Museo del Tricolore
 Nel 1796 un vessillo tricolore, ispirato a quello francese, identifica il contingente italiano dell'esercito di Napoleone



4

NAPOLI
Città sotterranea
 A 40 metri di profondità, Napoli sotterranea, tra cunicoli e cisterne, consente di immergersi nel percorso storico lungo 2400 anni



5

CASTELLABATE
Palio Vivi S. Marco
 Castellabate innalza i vessilli, le trombe suonano a festa, le bandiere sventolano, il 23 aprile torna il Palio Vivi San Marco



6

REGGIO CALABRIA
ALIS by Le Cirque
 Per la prima volta in Calabria i Top Performers mondiali di circo contemporaneo di Le Cirque con lo spettacolo ALIS



LE CISTERNE DI NAPOLI
 Lungo il tracciato dell'Acquedotto della Bolla sono visibili due cisterne greco-romane, la Cisterna delle Anguille e la Sala delle onde.

VENEZIA

Il 16 aprile la tradizionale Passeggiata di Solidarietà "Su e Zo per i Ponti di Venezia", organizzata dall'associazione di promozione sociale TGS Eurogroup, giunge alla 43a edizione. Divenuta negli anni un appuntamento fisso, ha lo scopo di coinvolgere i partecipanti in una camminata alla scoperta di Venezia, seguendo itinerari spesso lontani dalle tappe turistiche. Due i percorsi possibili: completo di 11 km con 42 ponti, con partenza e arrivo in Piazza S. Marco; breve di 5,4 km con 19 ponti, con partenza dal Porto di Venezia e arrivo in Piazza S. Marco.

UDINE

Magnifico esempio di gotico veneziano, risalente al 1441, è la storica sede del palazzo del Comune. Grazie al contributo di Nicolò Savorgnan, la costruzione del palazzo, realizzata su disegno di Nicolò Lionello da Bartolomeo delle Cisterne, fu pagata dai proventi dell'imposta sul pane. Osservando il soffitto del Loggiato, che ha attraversato 4 secoli di storia e nel 1876 subì un grave incendio, si può notare un dettaglio che in pochi conoscono: il termometro a spire bimetalliche di Arturo Malignani. Sulla facciata spicca la scritta in stile gotico 'Utinum', nome latino di Udine.

REGGIO EMILIA

La città natale della bandiera del nostro Paese. Il 7 gennaio 1797, all'interno del Palazzo Municipale, in quella che è stata ribattezzata Sala del Tricolore, il Parlamento della Repubblica Cispadana scelse i tre colori del vessillo ufficiale, poi adottato come bandiera nazionale a simboleggiare il Risorgimento d'Italia. La proclamazione fu decisa da Reggio Emilia, Bologna, Ferrara e Modena. Il Museo del Tricolore, allestito all'interno del Palazzo del Comune, documenta il contesto storico e politico che portò alla nascita della bandiera italiana.

NAPOLI

Un viaggio nel tempo reso possibile grazie alle antichissime origini del sottosuolo di Napoli che possono essere collocate in epoca preistorica. Percorrendo questo substrato con visite guidate, si possono ammirare diversi reperti storici che spaziano dai resti dell'antico acquedotto greco-romano ai rifugi antiaerei della II Guerra Mondiale. Nel III secolo a.C. i Greci aprirono le prime cave sotterranee per ricavare i blocchi di tufo necessari per costruire le mura e i templi della loro Neapolis. I Romani in epoca augustea dotarono la città di gallerie viarie e di una rete di acquedotti complessa.

CASTELLABATE

Il 5° Palio Vivi San Marco il 23 aprile torna tra le vie del comune in provincia di Salerno. A fronteggiarsi le 6 frazioni: San Marco, Santa Maria, Castellabate Centro, Ogliaastro Licoso, Lago, Alano. Evento storico-culturale, unisce per una giornata tutte le frazioni del Comune cilentano nella sfida tra i giochi della tradizione popolare. Il Palio, organizzato dall'Associazione Culturale Vivi San Marco, in collaborazione con l'Associazione Marina Piccola, promuove la valorizzazione del territorio, ed è patrocinato dalla Regione Campania e dal Parco Nazionale del Cilento.

REGGIO CALABRIA

Arriva al PalaCalafiore. Via Provinciale Vecchia, il 21 e 22 aprile lo show ALIS che ha registrato il sold out ovunque sia stato rappresentato. Un cast stellare con equilibristi, acrobati, clown, cantanti e musicisti che si sono esibiti in tutto il mondo, sui palcoscenici più prestigiosi. ALIS porta in scena, dal primo all'ultimo numero, senza mai usare animali, l'élite internazionale del circo contemporaneo ed è questo che lo rende unico in Europa e nel mondo. Ispirato alla letteratura fantastica dell'800 e al capolavoro di Lewis Carroll, è un viaggio per imparare a meravigliarsi e a sognare.



Enjoy the moment

L'ascesa dei Non-fungible token è inarrestabile e interessa artisti, gallerie, musei e collezionisti: ma cosa sono e come funzionano i gettoni digitali?

Testo di **Paola Milli**

FENOMENO NFT QUANDO L'ARTE SI FA VIRTUALE



COMPUTERIZZATE

Dalla collaborazione tra Matteo Milleri e Alessio De Vecchi nasce il progetto Anyma: dalle immagini generate al computer nascono le opere, tra cui "Eva 0".

Enjoy the moment

G

li NFT, Non-fungible token, rappresentano la nuova frontiera del mondo del business, della proprietà intellettuale, dell'arte, della musica, dei digital media, della moda, del game e dello sport. Detti gettoni crittografici, consentono, mediante dei sistemi, di certificare la rarità digitale di un bene, caratterizzato da unicità, indivisibilità, infungibilità. Che si tratti di un'opera d'arte, un collage, un video su YouTube, un'immagine in formato jpeg, un qualsiasi oggetto, fisico o virtuale, tutto è sottoposto alle blockchain, configurabili quali una sorta di registro delle transazioni a livello digitale, che genera criptovalute come i bitcoin. Acquistando un NFT di un'opera artistica digitale se ne possiede soltanto il certificato, rilasciato dall'autore della creazione, attestante per iscritto l'avvenuta cessione. Ma l'opera non diviene privata, la sua visione on line continua ad essere accessibile a tutti. Il valore degli NFT risiede proprio in quel certificato di proprietà unico, fondato sulla tracciabilità del proprietario, del creatore, sullo storico delle transazioni. Il collezionista che intende acquistare un NFT non compra l'opera in sé, ottiene, però, la possibilità di dimostrare un diritto sull'opera presa, garantitogli tramite uno smart contract. Un NFT agisce come un identificatore digitale che conferma l'autenticità e la proprietà di un oggetto tangibile e digitale. Considerati opere d'arte, e dunque beni di lusso, alcuni di questi prodotti virtuali sono stati venduti per cifre da capogiro, alimentando un mercato di miliardi di dollari in continua espansione, che ha reso gli NFT una delle più apprezzate fonti di investimento del XXI secolo. Ha suscitato scalpore la cessione del primo tweet di Jack Dorsey, il creatore di Twitter, ri-

salente al 2006, l'asta per il relativo NFT ha fatto lievitare il prezzo a 2,9 milioni di dollari. L'artista americano Mike Winkelmann, in arte Beeple, ha segnato un record, il grande successo degli NFT è in parte anche merito suo, l'11 marzo 2022 la sua opera "Everydays: the First 5000 Days" è stata battuta all'asta per 69,3 milioni di dollari, diventando la terza opera d'arte digitale più costosa di sempre, tra quelle vendute con l'autore in vita. L'opera è un collage digitale composto da disegni e animazioni, raccolti dall'11 maggio 2007 al 21 febbraio 2021, 5000 giorni di fila. Quella di Beeple, creatore di altre opere certificate in NFT, è definita una cryptoart, queste opere digitali diventano esse stesse una forma di valuta, le sue sono indicate come B20 coins. Un mercato in così rapida crescita suscita l'interesse di numerosi investitori, un rapporto di Atelier-BNP Paribas informa che le transazioni nel 2019 erano state pari a 63 milioni di dollari, cresciute nel 2020 a 250 milioni. Molti artisti contemporanei non provenienti dall'underground digital iniziano a indossare la veste di artisti NFT, entrando nei sacri templi dell'arte come gallerie e musei: Damien Hirst, l'artista britannico più costoso di oggi, è uno di questi. Nell'ottobre 2022 alla Newport Street Gallery

salente al 2006, l'asta per il relativo NFT ha fatto lievitare il prezzo a 2,9 milioni di dollari. L'artista americano Mike Winkelmann, in arte Beeple, ha segnato un record, il grande successo degli NFT è in parte anche merito suo, l'11 marzo 2022 la sua opera "Everydays: the First 5000 Days" è stata battuta all'asta per 69,3 milioni di dollari, diventando la terza opera d'arte digitale più costosa di sempre, tra quelle vendute con l'autore in vita. L'opera è un collage digitale composto da disegni e animazioni, raccolti dall'11 maggio 2007 al 21 febbraio 2021, 5000 giorni di fila. Quella di Beeple, creatore di altre opere certificate in NFT, è definita una cryptoart, queste opere digitali diventano esse stesse una forma di valuta, le sue sono indicate come B20 coins. Un mercato in così rapida crescita suscita l'interesse di numerosi investitori, un rapporto di Atelier-BNP Paribas informa che le transazioni nel 2019 erano state pari a 63 milioni di dollari, cresciute nel 2020 a 250 milioni. Molti artisti contemporanei non provenienti dall'underground digital iniziano a indossare la veste di artisti NFT, entrando nei sacri templi dell'arte come gallerie e musei: Damien Hirst, l'artista britannico più costoso di oggi, è uno di questi. Nell'ottobre 2022 alla Newport Street Gallery



STAGIONI
A destra: "Summer" e "Winter", due sculture dell'artista americano Daniel Arsham, i suoi lavori non esplorano solo i campi dell'arte.

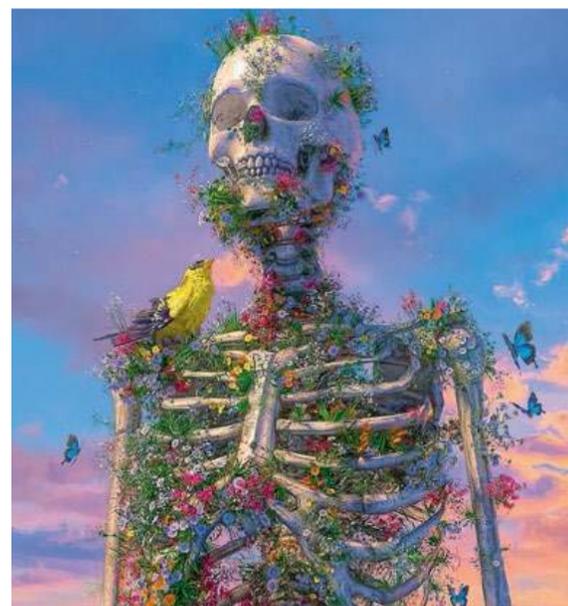


MONDI
In alto: un'opera della serie "Machine Hallucination" di Refik Anadol. A sinistra: "Arcadia" di Andrés Reisinger, pioniere della NFT Art. A destra: la prima collezione NFT di Alpine.





Il mercato nei prossimi cinque anni crescerà di 114 miliardi di dollari



di Londra ha bruciato, in diretta Instagram, 1000 suoi dipinti realizzati con mano, conservando i corrispettivi NFT. L'atto fa parte del progetto "The Currency" e conferma la tendenza alla smaterializzazione delle opere promossa dai maestri del contemporaneo. I collezionisti, un anno dopo avere scelto di acquistare un pezzo della collezione "The Currency", sono stati chiamati a fare una scelta: potevano optare per il dipinto rinunciando all'NFT, mantenendo quest'ultimo, il dipinto sarebbe stato bruciato. Anche Jeff Koons, l'artista vivente più quotato al mondo, ha voluto cimentarsi con questa modalità, lanciando la sua prima collezione "Moon Phases" su Marketplace, una serie di opere d'arte ispirate ai progressi tecnologici dell'umanità e al rapporto di attrazione esercitato dalla luna su di noi. In Italia il fenomeno è seguito da una community molto attiva, tra i primi artisti italiani a volersi cimentare con gli NFT troviamo il musicista Achille Lauro, che ha lanciato, durante la performance "Broken Heart" al Teatro degli Arcimboldi, un'intera collezione, i cui proventi verranno devoluti in beneficenza. "Let's Get Digital", una delle più importanti mostre dedicate in Italia alla rivoluzione dell'arte degli NFT e delle nuove frontiere tra reale e digitale, si è svolta dal 18 maggio al 31 luglio 2022 nel cortile di Palazzo Strozzi a Firenze, curata da Serena Tabacchi, direttrice del MoCDA, per la quale la decentralizzazione, la Blockchain e gli NFT hanno certificato e diffuso il lavoro di tanti artisti che fino a pochi anni fa non potevano essere considerati tali, pertanto l'arte del futuro incontra il digitale come materia prediletta per l'espressione creativa. Presente a Firenze, tra le opere di artisti quali Refik Anadol, Daniel Arsham, Beeple, Krista Kim e Andrés Reisinger, il progetto "Anyma" nato dalla colla-

DA RECORD
In alto a sinistra: "Mars House" di Krista Kim. A destra: "Everydays Alive" di Beeple, le sue opere sono tra le più costose di sempre.

borazione multidisciplinare tra Matteo Milleri e Alessio De Vecchi, che hanno presentato le opere "Angel 1", "Simbiosi", "Eva 0" e "The First Breath", immagini generate al computer, convertite agli NFT. L'11 marzo scorso, in occasione del 160esimo anniversario della nascita di Gabriele D'Annunzio, è stato presentato il primo NFT del Vittoriale degli Italiani, l'ingresso nel Metaverso ha riguardato la statua in bronzo della Cheli, riprodotta in formato NFT e mostrata al pubblico in anteprima mondiale, in futuro messa all'asta, con un passaporto digitale immutabile, che renderà la tartaruga immortale e il Vittoriale degli Italiani il primo museo al mondo a diventare eterno. Nei prossimi cinque anni il mercato degli NFT crescerà di quasi 114 miliardi di dollari, per cui diviene difficile non interrogarsi su un loro possibile inquadramento giuridico. È auspicabile che le istituzioni europee e i legislatori nazionali pongano fine all'assenza di regole definite, fornendo un framework normativo in grado di creare delle tutele e delle garanzie per tutti i soggetti coinvolti.



DEXANET


VENDOR
Efficienza per l'impresa

**AGEVOLIAMO
L'ACCESSO
ALLA FINANZA AGEVOLATA.**

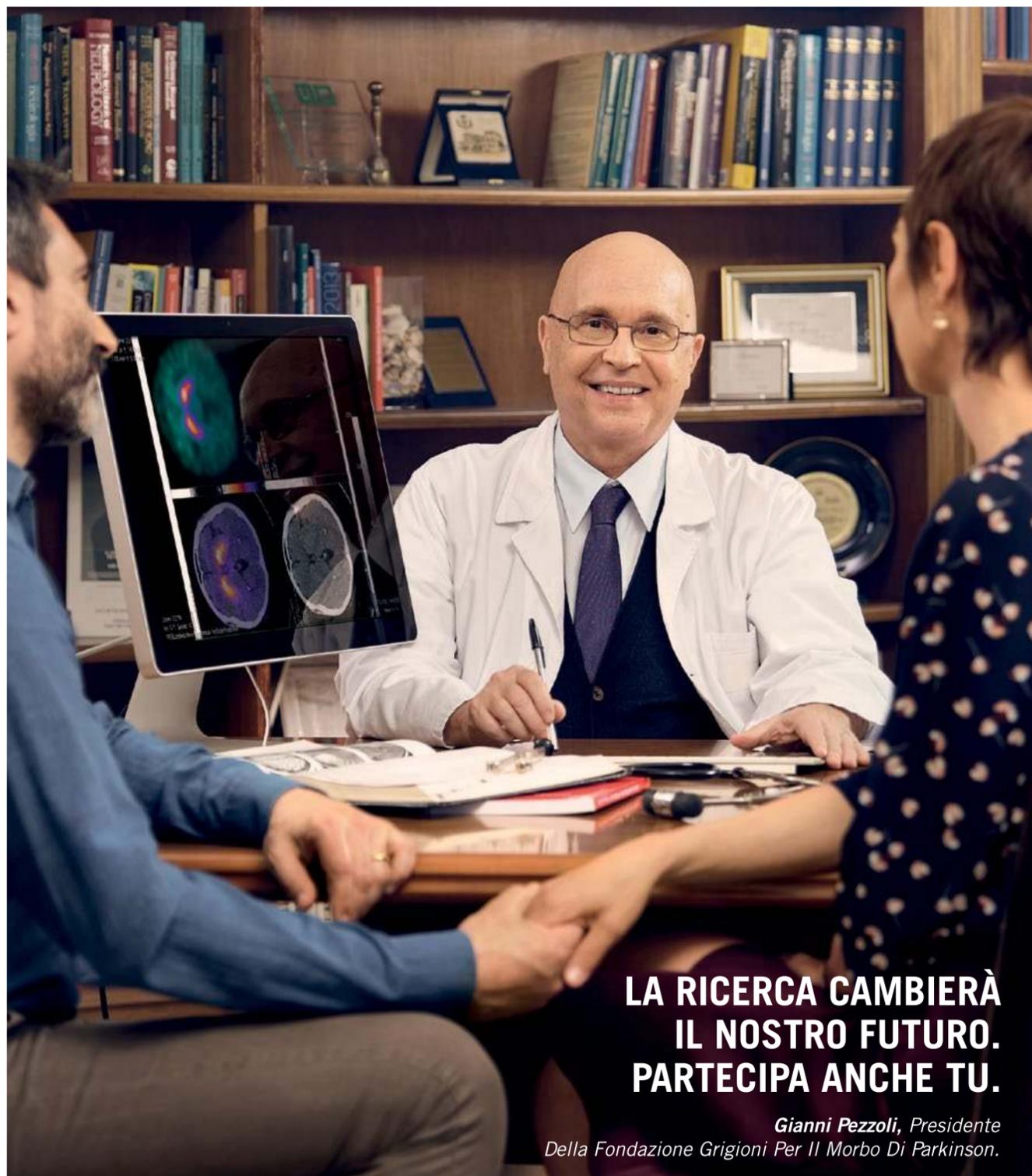
Aiutiamo le imprese a ottenere gli incentivi disponibili supportandole in tutto l'iter procedurale, ma non solo! Grazie alle 3 business unit integrate miglioriamo l'**efficienza finanziaria, energetica e operativa 4.0** delle aziende affiancandole in percorsi di crescita e sviluppo. In qualità di società benefit, creiamo valore oltre il profitto adottando un approccio attento ai temi della sostenibilità ed inclusione. I nostri numeri? L'esperienza di 72 collaboratori a supporto di oltre 1600 clienti.

Vendor è una  Società Benefit



www.vendorsrl.it

Scopri cosa possiamo fare per la tua azienda.



**LA RICERCA CAMBIERÀ
IL NOSTRO FUTURO.
PARTECIPA ANCHE TU.**

*Gianni Pezzoli, Presidente
Della Fondazione Grigioni Per Il Morbo Di Parkinson.*

**FONDAZIONE GRIGIONI
PER IL MORBO DI PARKINSON**



PIÙ FORTI CONTRO IL PARKINSON

Cura, ricerca e assistenza, insieme.

Adesso il Parkinson si può curare
ma noi vogliamo guarirlo.

Dona il tuo 5x1000. 97128900152
Ricerca Sanitaria

Hello Italy

La cittadina, uno dei Borghi più Belli d'Italia, dà nuova vita alle tradizionali scorte di legna per l'inverno. Per i turisti due indizi: una sedia rossa e una campanella. Il segreto per trovare ciceroni tra gli abitanti del paese

A MEZZANO DI PRIMIERO, CATASTE DI LEGNA ARTISTICHE



di **Silvia Doria**

IN TRENTINO, all'ombra delle dolomitiche Pale di San Martino, si sta affermando una nuova e sostenibile forma d'arte, unica nella sua semplicità. Mezzano di Primiero (provincia di Trento), fra i Borghi più Belli d'Italia, si sta popolando di "canzei" artistici, ovvero cataste di legna disseminate per tutto il borgo, alle quali, ogni anno, se ne aggiungono di nuove, rendendolo uno straordinario museo en plein air. Tanti i luoghi dove vederle: lungo i vicoli, sui ballatoi, nel-

le piazzette e nei cortili del paese, dove le tradizionali scorte per l'inverno si rifanno il look in occasione di "Cataste e Canzei", che ogni anno richiama artisti affermati e studenti degli istituti d'arte per realizzare le loro grandi installazioni, utilizzando la tecnica dell'accatastamento dei tronchetti. Tra le 27 opere, una fisarmonica in tensione che sembra una stella, una clessidra chiusa tra sole e luna a segnare il trascorrere del tempo.

LA LOCALITÀ
Tanti eventi organizzati in questo gioiellino rurale, che continua a impreziosirsi di cataste artistiche.



GALLERIE DEGLI UFFIZI RESTAURO INTEGRALE PER L'ANFITEATRO BOBOLI

L'Anfiteatro Boboli tornerà a splendere e a ospitare i più celebri cantanti del mondo. Merito del versamento da quasi 5 milioni di dollari della mecenate americana Veronica Atkins in favore delle Gallerie degli Uffizi. La somma, la più alta mai concessa a un museo fiorentino, sarà impiegata per ristrutturare integralmente l'Anfiteatro, circondato dal verde mediceo, davanti a Palazzo Pitti. E tra gli obiettivi c'è anche quello di recuperare la sua originaria vocazione ad accogliere spettacoli, in particolare la musica lirica.



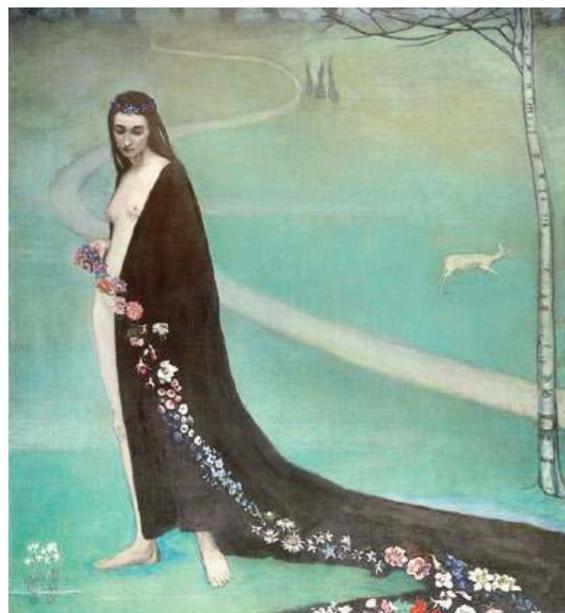
A MILANO SONY CELEBRA DALLA E BATTISTI

Lucio e Lucio, Dalla e Battisti. Il 2023 ha segnato l'80° anniversario della loro nascita e Sony Music

ha deciso di celebrarli con un'opera speciale realizzata dall'artista Matteo Berton. Un'illustrazione speciale che campeggia sulla facciata dell'headquarter milanese di Sony Music. «Ho voluto lavorare a una composizione allegorica, quasi rinascimentale, i due posano in mezzo ai campi e le galline in un contesto popolare lontano dai luoghi della celebrità. In terra una coperta e la natura morta di un pic nic e sparsi nell'immagine riferimenti alle loro canzoni», ha commentato Berton.



A FORLÌ
Al Museo Civico
San Domenico
fino al 2 luglio.



ROMAINE BROOKS
La Primavera, 1911-1913, olio su tela, 209 x185 cm, Collection Lucile Audouy.

LA MOSTRA IL RAPPORTO INTENSO TRA L'ARTE E LA MODA

Arte e moda, due universi che da sempre hanno un rapporto particolarmente intenso. A raccontarne le connessioni uniche è la mostra "L'arte della moda. L'età dei sogni e delle rivoluzioni. 1789-1968", ideata e realizzata da Fondazione Cassa dei Risparmi di Forlì negli spazi del Museo Civico San Domenico, fino al 2 luglio. Un percorso espositivo - diretto da Gianfranco Brunelli e curato da Cristina Acidini, Enrico Colle, Fabiana Giacomotti e Fernando Mazzocca - che comprende oltre 300 opere, tra quadri, sculture, accessori, abiti d'epoca e contemporanei. L'esposizione, prima del suo genere, somiglia a un vero e proprio kolossal e porta in Italia autentici capolavori provenienti da importanti istituzioni museali internazionali.



ARCHIVIO RENATO BALESTRA

RENATO BALESTRA
Princess Collection Abito ispirato a Capogossi, A/I 2017-2018 crepe in seta, raso, intarsi di velluto paillettes in cristallo Swarovski.



SALVATORE FERRAGAMO
Sandalo, 1938, raso e capretto, zeppa in sughero sagomata rivestita in raso e capretto. Firenze, courtesy Museo Ferragamo.

LA CLASSIFICA 2023 DI TRIPADVISOR PARADISI TERRESTRI Tra i 25 lidi più belli del mondo c'è anche la Spiaggia dei Conigli, a Lampedusa

Spiaggia bianca, acque turchesi e la semplicità di un luogo che riconcilia l'uomo con la natura. È la Spiaggia dei Conigli sull'Isola di Lampedusa (foto grande) che ha conquistato un posto d'onore (ottavo) nella classifica delle spiagge più belle del mondo di Tripadvisor. Un luogo magico in mezzo a tanti luoghi magici. Come per esempio la Baia do Sancho, in Brasile (foto piccola), «una bellissima spiaggia remota che può essere raggiunta solo scendendo scale e gradini di pietra, con maestose scogliere che tolgono il fiato», le motivazioni che hanno portato questo angolo di paradiso brasiliano in vetta alla classifica che come anno viene stilata in base alle valutazioni fatte negli scorsi dodici mesi dagli utenti di Tripadvisor.



LA SCOPERTA IN EGITTO UNA PIRAMIDE DI SEGRETI

Un corridoio nascosto, risalente a 4.500 anni fa e lungo circa 9 metri, è stato scoperto vicino all'ingresso principale della Grande Piramide di Giza. La conferma della scoperta (le prime avvisaglie risalgono al 2016) è stata fatta nell'ambito del progetto Scan Pyramids, grazie all'utilizzo di tecnologie moderne tra cui scansioni ed endoscopi per scrutare all'interno della piramide.



Il corso universitario in diritto bancario e finanziario.

IL CORSO II EDIZIONE

A partecipare saranno quaranta giovani professionisti rappresentanti delle più rilevanti corporate, large corporate e banche italiane e internazionali.

FORMAZIONE CRESCERE NUOVI GIOVANI TALENTI

All'appello di continua formazione, il noto studio legale Orrick ha deciso di dar vita alla seconda edizione della "Finance Law Academy". Coordinatore del progetto è Patrizio Messina, European Senior Partner di Orrick, che insieme al suo Team Finance ha da poco ricevuto il premio "Team of the year" per la categoria NPLs. Dopo il successo della prima edizione, il corso universitario di perfezionamento in diritto bancario e finanziario torna con quaranta giovani professionisti e una rinnovata collaborazione con CELF (Center of European Law and Finance centro studi del Finance Team di Orrick) e l'Università San Raffaele di Roma. A popolare le classi saranno proprio tanti giovani rappresentati delle più rilevanti corporate, large corporate e banche italiane e internazionali. (Sara Torquati)





IL PROGETTO DALL'AUSTRALIA ARRIVA IL ROBOT SALVA CORALLI

In Australia (ma non solo) l'aumento delle temperature e l'acidità degli oceani rende difficile per i coralli costruire il proprio scheletro o impedirne la dissoluzione, per questo biologi marini come Taryn Foster lavorano alla loro crescita e riproduzione all'interno di appositi vivai. Lo scopo è di trapiantarli poi negli oceani, operazione decisamente non semplice, per cui saranno utilizzati appositi robot: bracci meccanici dotati di sensori ottici con l'obiettivo di portare avanti progetti dedicati alle barriere coralline di tutto il mondo.

UN INSETTO GIGANTE DEL GIURASSICO



Ritrovare un prezioso fossile risalente al Giurassico mentre si va a comprare il latte, sembra l'inizio di una favola. Invece, è quanto è accaduto nella città di Fayetteville, nell'Arkansas nel 2012 a Michael Skvarla, oggi direttore del laboratorio di identificazione degli insetti della Pennsylvania State University. Allora il dottor Skvarla identificò il reperto come un formicaleone, ci sono voluti ben otto anni per arrivare alla verità: quello ritrovato è una rarissima crisopa gigante, una specie antichissima di cui si erano perse le tracce dal 1950.

LA MOSTRA

Promossa dal Comune di Milano-Cultura, è prodotta e organizzata da Palazzo Reale e Arthemisia con la collaborazione del Bill Viola Studio, è in programma fino al 25 giugno.



Si tratta di una specie di cui si erano perse le tracce dal 1950.



Earth Martyr (2014), performer: Norman Scott.

PHOTO: KIRA PEROV © BILL VIOLA STUDIO

BILL VIOLA A MILANO

IL MAESTRO DELLA VIDEOARTE

Luci, colori e suoni, tutto insieme in un viaggio immersivo alla scoperta dell'universo di Bill Viola. E proprio al maestro della videoarte (già dagli anni '70) è dedicata la mostra - in corso fino al 25 giugno - al Palazzo Reale di Milano. Un'esposizione che ripercorre la sua intera carriera artistica presentando ben quindici capolavori. Con Viola il video diventa un vero e proprio media a disposizione dell'arte contemporanea, capace di trasportare i visitatori in una dimensione dove emozioni, meditazioni e passioni possono emergere grazie alle creazioni del maestro statunitense.

Emergence, video installazione risalente al 2002.



PHOTO: KIRA PEROV © BILL VIOLA STUDIO



HO DORMITO CON SIMMONS

DORMIRE
A 5 STELLE



Quando viaggio, scelgo Simmons. Come a casa.

Dormire in hotel su un materasso Simmons è un'esperienza di straordinario benessere che rigenera corpo e mente. Grazie all'esclusivo servizio "Dormire a 5 Stelle" rivivi lo stesso piacere a casa tua, notte dopo notte.

Scopri come, su dormireacinquestelle.it





Il brand di Murano, creato nel 1295, mantiene viva la sua storia, **che ritroviamo nelle creazioni di oggi** e negli spazi aperti al pubblico

BAROVIER & TOSO: I MAESTRI DEL VETRO

di **Cosimo Santoro**

TRA NOVITÀ E TRADIZIONE

Vallonné, in alto, una delle nuove creazioni. In alto a destra, Palazzo Barovier&Toso, a Murano. A destra, un momento della lavorazione.



Hotel, flagship store, spazi pubblici, residenze importanti, ma anche uffici aziendali e di rappresentanza: sono i luoghi che i brand più importanti del lusso affidano a Barovier&Toso per i progetti dei propri interni. Ma la storia del marchio veneziano inizia oltre sette secoli fa, nel 1295, sull'isola di Murano, famosissima in tutto il mondo per la lavorazione del vetro. Una storia che si ritrova ancora oggi nelle sue creazioni dove risuona inconfondibile la sontuosità del cristallo veneziano: la tradizione del vetro perpetuata dai suoi antenati si combina con le moderne tecnologie cercando sempre di emozionare coloro che sanno riconoscere la bellezza. Ed ecco allora venire alla luce soluzioni di illuminazione decorativa di alta gamma, sia classiche che contemporanee, capolavori senza tempo che risultano unici per design, manifattura raffinata, tecnologia fusa con creatività.

E per conoscere più da vicino la storia del marchio c'è un luogo molto speciale: si trova a Murano ovviamente e si chiama Palazzo Barovier&Toso. Costruito nel 1920, conserva

intatta la facciata originaria, con i suoi mattoncini in laterizio, le finestre disposte in maniera simmetrica e il leone alato sull'ingresso. L'attrazione più grande è il lampadario Taif, imponente alla vista ma anche nei numeri: 76 luci, 1522 elementi in cristallo veneziano oro e 268 pendagli, un autentico simbolo della maestria artigianale del brand. E, da poco, Barovier&Toso ha allargato il suo raggio d'azione nella capitale italiana del design, Milano, con un nuovo showroom di 500 metri quadrati e due vetrine affacciate su via Durini, nel cuore di uno dei distretti del Fuorisalone. A rimarcare la sua centralità nel mare magnum delle eccellenze italiane.

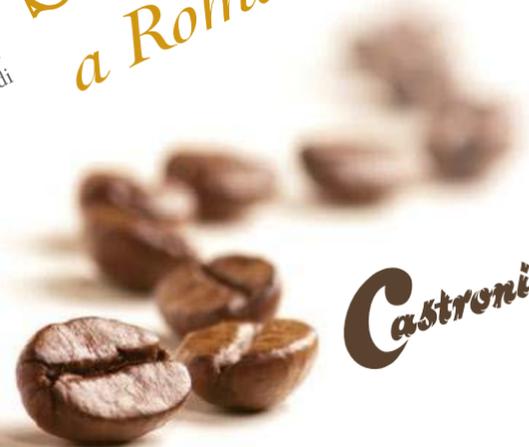


The company was founded in 1932 in Via Cola di Rienzo, the "mother" shop of the group. It is a true temple of Italian and international cuisine where you can find a whole host of Italian specialities, carefully selected by the Castroni family, which is today in its fourth generation.

A huge range of teas from around the world, jams, spices, salt, sweets, chocolate, balsamic vinegars, extra virgin olive oils, pasta and much more. The highlight is of course the Castroni coffee which can be enjoyed at the bar inside the shop along with home-made pastries. If you come to Rome, consider heading to Castroni. Your food break is on us!

L'azienda nasce nel 1932 in Via Cola di Rienzo, negozio "madre" del gruppo. È un vero tempio della gastronomia italiana e internazionale dove si possono trovare tantissime specialità regionali italiane, selezionate dalla famiglia Castroni che è giunta oggi alla 4ª generazione. Vastissimo assortimento di tè da ogni parte del mondo, marmellate, spezie, sali, dolciumi, cioccolate, aceti balsamici, olii extra vergine, pasta e tanto altro. Il fiore all'occhiello è ovviamente il caffè Castroni, da gustare nel bar interno insieme alla pasticceria di produzione propria. Se vieni a Roma, la tappa alimentare è da Castroni!

...IN ROME
SINCE 1932
a Roma dal 1932



Castroni

WWW.CASTRONICOLADIRIENZOSHOP.IT

Via Cola di Rienzo 196 - Roma
Via Frattina 79 - Roma
Viale Marconi 100 - Roma

Un appuntamento da non mancare la 12a edizione di Floracult, mostra mercato di fiori piante e sostenibilità in programma dal 22 al 25 aprile, dalle 10 alle 19, presso l'azienda agricola biologica "I Casali del Pino" al km 15 di Via Cassia, in via Giacomo Andreassi 30, a Roma. Promossa e organizzata dall'imprenditrice agricola e designer Ilaria Venturini Fendi, coadiuvata dall'esperta di giardini Antonella Fornai e dall'architetto Francesco Fornai, l'odierna edizione focalizza il rapporto Uomo/Natura alla luce dell'equilibrio con l'ambiente a cui l'uomo deve tendere. Si parte dal giardino, espressione della creatività dell'uomo e trait d'union fra Natura naturale e Natura ricreata, rivisitato secondo canoni paesaggistici in grado di generare un reale benessere che si estenda all'ambiente in tutte le sue declinazioni, volte in primis alla sostenibilità. La creatività sarà illustrata nelle diverse modalità legate all'integrazione dell'uomo nella natura, interpretata da artigiani, vivaisti, produttori di piante rare, collezionisti italiani. Saranno mostrati arredi per giardino, non mancheranno spazi dedicati a laboratori e attività ludiche per i bambini, con vari servizi che comprendono anche passeggiate guidate, diverse possibilità di ristorazione, acquisto di prodotti biologici a km 0. I numerosi incontri con scrittori, artisti, esperti del verde e dell'ambiente, paesaggisti, offriranno anche ad un pubblico di non addetti ai lavori la possibilità di scoprire temi di vivo interesse che spaziano dall'evoluzione del bosco verticale alle novità dell'architettura ambientale, dalla spiritualità dei "giardini dell'Eden" allo stupore dei "giardini del mare", dal potere terapeutico del verde al legame tra musica e natura. Tra le novità botaniche di quest'anno, le graminacee



FLORACULT DOVE NATURA E CULTURA SI UNISCONO

A Roma dal 22 al 25 aprile la 12a edizione della mostra mercato di piante, fiori e sostenibilità organizzata da Ilaria Venturini Fendi. Tante le novità botaniche che verranno presentate

Testo di **Paola Milli**

LA LOCATION

In alto, un momento della scorsa edizione di Floracult che verrà ospitata nell'azienda agricola biologica "I Casali del Pino" (in alto a destra), situata al km 15 di via Cassia, a Roma.

ornamentali Festuca glauca e la Mhulenbergia Capillaris, adatte a giardini freddi in inverno e siccitosi d'estate; piante per giardini senza irrigazione come l'Iris Germanica o la Lunaria biennale, piante autosufficienti che non richiedono alcuna manutenzione. In arrivo dalla Sicilia palme tropicali e subtropicali, Philodendron, Hibiscus, ibridi di Anthurium hookeri. Tra le piante tropicali fruttifere saranno in mostra la Passiflora alata, l'Annona, il Dragon fruit, il Kiwano, detto cetriolo cornuto, e la Guava. Chi ama la cucina troverà sementi per coltivare piante antiche come la Ratte, patata parigina del 1872 dal retrogusto di nocciola, o la Vitelotte, originaria del Perù, del 1917, la Eersteling rose, patata tedesca del 1942. Altre piante provenienti da terre lontane, l'asiatica Shiso, il Basilico cinese, l'Ocimum selloi, basilico africano, la Salvia apiana o sacra dal Nord

In programma anche incontri con Stefano Boeri, Beppe Vessicchio e Boosta della band Subsonica



VENTURINI FENDI: NATURA NEL CUORE

Ha lavorato a lungo nell'azienda di famiglia come Shoe Designer e Direttore Creativo Accessori di Fendissime, Ilaria Venturini Fendi, figlia di Anna, una delle 5 sorelle fondatrici del marchio Fendi. Nel 2003 torna all'antico amore per la natura, coltivato sin dall'infanzia, dedicandosi alla cura dei Casali del Pino, azienda agricola di 174 ettari all'interno del Parco di Veio, a Roma, convertendola al biologico. L'interesse per la terra e la natura ispirano il suo ritorno alla moda e al design riletti in chiave di sostenibilità ambientale e impegno sociale. Ilaria crea nel 2006 Carmina Campus, brand di creatività circolare, che utilizza materiali di riuso per produrre oggetti di arredo e accessori, pezzi unici realizzati da artigiani italiani. Carmina Campus è studiato come case history per l'approccio imprenditoriale fondato sul binomio sostenibilità/progetti sociali.



IL FUTURO DELL'EUROPA SOTTO OSSERVAZIONE: NE PARLANO LE VOCI AUTOREVOLI DELLA POLITICA ED ECONOMIA



Il 17 e 18 marzo a Napoli, per la prima edizione del Festival Euromediterraneo dell'Economia, oltre 60 relatori hanno discusso di nuovi scenari



MOMENTI

Sopra, un momento dell'evento; in alto a destra: Roberto Napolitano, direttore del Festival e de "Il Quotidiano del Sud".

La grande crisi globale legata alla pandemia e all'invasione dell'Ucraina da parte della Russia hanno cambiato le dinamiche internazionali, accorciato le catene della logistica e causato significative difficoltà, incluse quelle legate all'approvvigionamento delle materie prime. La storia e la geografia ci suggeriscono un nuovo scenario: il mondo si è capovolto. L'asse fino ad ora imperante a livello globale, quello Est-Ovest, si è infranto. Una dinamica che non si verificava dai tempi della Guerra Fredda e che oggi gradualmente sta lasciando spazio a nuovi possibili equilibri: l'asse Sud-Nord ha la possibilità di guidare la crescita dell'Europa.

Di questi temi si è discusso il 17 e il 18 marzo scorsi a Napoli, in occasione della prima edizione del Festival Euromediterraneo dell'Economia co-organizzato dalla Rappresentanza della

Commissione Europea in Italia, dall'Ufficio del Parlamento Europeo in Italia e dal Quotidiano del Sud-l'AltraVoce dell'Italia, con il patrocinio del Comune di Napoli. All'evento hanno preso parte oltre 60 relatori, tra cui Ministri, le voci autorevoli del Mediterraneo allargato, Amministratori Delegati e Presidenti delle più importanti aziende italiane e rappresentanti delle istituzioni europee e multilaterali.

Una due giorni di confronto fortemente voluta dalle istituzioni europee che, non a caso, ha avuto luogo a Napoli, città che si prepara così ad agganciare la ripresa, assumendo le vesti di Capitale di questo importante momento di riorganizzazione. Un'opportunità di gestazione di idee e di definizione di possibili soluzioni che diventa, per la prima volta, un'occasione per pensare a come entrare da protagonisti nelle dinamiche del nuovo ordine mondiale economico e politico.



NOLEGGIA ELETTRICO UNA SOLA SCELTA

 **Sicily by Car**

IN TUTTA ITALIA



Tommaso Dragotto
Presidente Sicily by Car

Tommaso Dragotto

OPEL MOKKA-E
100% ELETTRICA
AUTONOMIA DI **339 KM**



• FREE ZTL • ZERO SPESE CARBURANTE • ZERO EMISSIONI Co2

sicilybycar.it - sbc@sbc.it +39 091.6390111  800.334440   

APPUNTAMENTI APRILE 2023

di **Silvia Doria**

VENEZIA FINO AL 7 GENNAIO 2024
CHRONORAMA. TESORI FOTOGRAFICI
A Palazzo Grassi, "CHRONORAMA. Tesori fotografici del 20° secolo", la prima grande mostra di fotografie dedicata ai capolavori provenienti dagli archivi di Condé Nast.



FERRARA DAL 4 APRILE
FRANCESCA MICHIELIN
Il "Bonsoir!"
 – Michielin10 a Teatro" tour della talentuosa artista prosegue con le date di Ferrara (4), Bologna (5), Palermo (13), Catania (14), Padova (18) e Napoli (22).



BRESCIA 6 APRILE
CINEMA SPECULATION
Al Teatro Grande, nell'ambito degli eventi per Brescia Capitale italiana della Cultura, Quentin Tarantino presenta il suo primo lavoro di saggistica, un libro di cinema divertente e perfidamente intelligente.

ROMA 12-13 APRILE
LA MADRE DI EVA
All'Auditorium Parco della Musica
 uno spettacolo, di e con Stefania Rocca, sul percorso di transizione di genere e la sua complessità.



AOSTA DAL 13 APRILE
LES BALLETS TROCKADERO DE MONTE CARLO
Sette date per un imperdibile ed esilarante spettacolo della compagnia di danza americana.



ROMA 19 APRILE-14 MAGGIO
LILLO&GREG
"Il Mistero dell'assassino misterioso", al Teatro Olimpico, è il nuovo spettacolo dai ritmi serrati e dalle battute taglienti della sagace coppia comica, sempre alle prese con situazioni paradossali nate dalla loro geniale fantasia.



NAPOLI 28 APRILE-1 MAGGIO
COMICON
Alla Mostra d'Oltremare, la XXIII edizione della quattro giorni di festival-evento più attesi dalle community di fumetti, videogiochi, anime, serie tv, cinema, musica, arti visive, LARP, cosplay e cultura asian e pop...

FERMO DAL 28 APRILE
GIORGIA LIVE
Prende avvio il nuovo tour di Giorgia con tante tappe che si snodano tra teatri lirici (maggio e giugno) e palasport e che accompagnerà i fan fino al 9 dicembre, a Brescia, dove si concluderà, salvo nuove date.



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

ROMA FINO AL 22 APRILE
LE OPERE DI LAIKA
"Life is (not) a game", presso Rosso20sette Arte Contemporanea, è la mostra della street artist italiana Laika in cui si ripercorre la sua "arte senza filtri", contraddistinta da un'ironia unica e diretta.



ROMA DAL 5 APRILE
IPOTESI METAVERSO
A Palazzo Cipolla, i grandi artisti del passato "incontrano" i contemporanei pionieri dell'arte digitale nel territorio dell'immaginazione.



PESARO DAL 7 APRILE
ZERO A ZERO
Prosegue il tour nei palasport di Renato Zero, che si chiuderà a Roma il 3 maggio dopo ben quattro date.



MILANO 14-16 APRILE
MIART
Anteprima il 13 della fiera internazionale d'arte moderna e contemporanea di Milano organizzata da Fiera Milano.



MASSIMILIANO DI STEFANO

PADOVA DAL 15 APRILE
DIODATO IN TOUR
Dopo l'uscita del nuovo album "Così Speciale", parte il tour italiano ed europeo di 10 date del cantautore pugliese, che si chiuderà a Roma il 27 luglio.

BOLOGNA 17 APRILE-28 MAGGIO
NICCOLÒ FABI
Dopo la data zero del 15 aprile a Isernia, prende ufficialmente il via il "Meno per Meno tour", che lo vedrà esibirsi nei principali teatri italiani per i suoi 25 anni di carriera.



MILANO 20 APRILE
VINICIO CAPOSELLA
Al Conservatorio, un concerto atto unico per presentare in anteprima "Tredici canzoni urgenti", in uscita il 21 aprile.



SAN QUIRICO D'ORCIA (SI) 22 E 25 APRILE
ORCIA WINE FESTIVAL
XII edizione della mostra mercato del vino Orcia Doc che racconta il paesaggio patrimonio mondiale dell'umanità Unesco attraverso l'eccellenza del vino.

MONFERRATO (AL) DAL 30 APRILE
FESTIVAL ECHOS
Il festival musicale itinerante, che valorizza i borghi e i tesori artistici del territorio con tanti eventi, compie 25 anni.



LEADERSHIP FORUM

LEAD THE FUTURE

25 - 26 OTTOBRE 2023 MILANO Teatro degli Arcimboldi

FACTFULNESS

CRISIS MANAGEMENT

LEADERSHIP DEL FUTURO

FUTURE OF WORK

CREATIVITÀ



ANNA ROSLING RÖNNLUND
Esperta di trend globali e coautrice di *Factfulness*

NASSIM NICHOLAS TALEB
Filosofo e matematico, autore de *Il Cigno Nero*

INDRA NOOYI
Storica CEO PepsiCo dal 2006 al 2018

MO GAWDAT
Già Chief Business Officer di Google X

NICOLA PIOVANI
Premio Oscar per le musiche di *La vita è bella*

MINDSET

IL LINGUAGGIO DELLA LEADERSHIP

TEAM GLOBALI

SOSTENIBILITÀ

INCLUSION & DIVERSITY

TALENTO



CATHY O'DOWD
Prima donna a scalare l'Everest da due versanti

FEDERICO BUFFA
Giornalista e storyteller

JO OWEN
Esperto di management internazionale

NAVI RADJOU
Ideatore della Frugal Innovation

CRISTINA SCOCCHIA
Amministratore Delegato di illycaffè

LUCA TOMMASSINI
Coreografo e direttore artistico

11 speaker internazionali e oltre 1.500 CEO, imprenditori, top manager e decision maker in un unico grande evento dedicato alla leadership e al management per ripensare insieme il futuro del business.

Cambiare il business oggi, per cambiare il futuro.

Scopri le condizioni di partecipazione

+39 02 241 67 241 | corporate@performancestrategies.it

visita il sito
theleadershipforum.it



Main Sponsor



BOSCH
Tecnologia per la vita

Deloitte.

Sponsor

vianova

Partner



Chosen by SDA Bocconi School of Management as a part of its FT MBA Club activities



Official Bag



Official Lounge

Chateau d'Ax

Sì Viaggiare

Le previsioni dei flussi turistici dell'Istituto Demoskopika incoronano il Belpaese. Sarà un anno importante: attesi circa 127 milioni di visitatori, quasi la metà stranieri, per una spesa totale di 89 miliardi. Saldi positivi in tutte le regioni

TURISMO DA RECORD TUTTA L'ITALIA TORNA A SORRIDERE

SERENISSIMA

In Veneto sono previsti 73,3 milioni di arrivi. Venezia resta una delle destinazioni preferite di tutta la regione.



di **Alessandro Fiorentini**

E L'ITALIA TORNA, finalmente, a sorridere per il turismo. Le previsioni per il 2023 fanno ben sperare, infatti saranno quasi 127 milioni i turisti ad arrivare nel Belpaese (+12,2% sul 2022), di cui 61 milioni stranieri, per una spesa turistica di 89 miliardi di euro (+22,8%). Questi i dati forniti dal report "Tourism Forecast 2023" dell'Istituto Demoskopika. Un vero e proprio boom che si rifletterà su tutte le regioni che registreranno flussi turistici in aumento. A giorarne più di tutte sarà il

Trentino-Alto Adige con 56 milioni di pernottamenti (+15,4%) e 12,1 milioni di arrivi (+11,8%), seguita dal Veneto (73,3 milioni di presenze) e dalle Marche. «Si potrebbe registrare il valore più alto dei pernottamenti dal 2010. Adesso è necessaria un'accelerazione della programmazione – ha raccontato il presidente di Demoskopika, Raffaele Rio –. Occorre mettere in campo il Piano strategico nazionale per coordinare le misure regionali e valorizzare il potenziale inespresso».

[Sì viaggiare]

BARI

UN LITORALE DA COPERTINA

Alla scoperta della costa barese, dall'elegante lungomare cittadino ai magnifici borghi medievali di Polignano a Mare, Giovinazzo, Molfetta. Tra un mare cristallino e scorci amati da tanti fotografi e registi

Testo di **Cristina Griner**

MOLFETTA

Sul porto della cittadina a nord di Bari si affaccia il Duomo di San Corrado, in stile romanico pugliese, con le sue due torri.





Oltre la cinta muraria di Bari Vecchia e l'eccentrico edificio rosa del Teatro Margherita, eretto su palafitte al centro del porto vecchio, comincia il tratto più bello e iconico del Lungomare di Bari. Realizzato nella prima metà del Novecento e illuminato la sera da 197 lampioni di ghisa, vanta edifici eleganti, eredità architettonica del Ventennio, come l'Albergo delle Nazioni, lussuoso hotel anni Trenta, il

Kursaal Santalucia, dagli ornamenti floreali tardo liberty, e l'emblematico Palazzo della Provincia e la sua famosa torre. Fino alla spiaggia dei baresi, Pane e Pomodoro, una striscia di sabbia fine circondata da giardini, aree attrezzate per lo sport e corsie per i runner, nei cui dintorni si è sviluppata negli ultimi anni una vivace vita notturna.

Ma è proseguendo per una trentina di chilometri a sud della città che si arriva alla località più famosa, e fotogenica, del litorale barese: Polignano a Mare. Qui, una fitta rete di stradine dalle case imbiancate a calce forma un fronte compatto a presidio di un roccione che precipita in mare, con terrazze a strapiombo e spiagge perfette, chiuse dalla morsa degli scogli. Non stupisce che un paesaggio così scenografico sia stato scelto come set da molti cineasti italiani. Qui sono stati girati Turné di Gabriele Salvatores, Cado dalle nubi di Checco Zalone, Sabato domenica e lunedì di Lina Wertmüller, Pinocchio di Matteo Garrone. Al cuore antico si accede dall'Arco Marchesale;

dentro, alcuni superbi monumenti come la Torre dell'Orologio e la Chiesa Matrice dal massiccio campanile quadrangolare. Ai piedi della cittadina le spiagge più belle, dove da anni sventola la Bandiera Blu: Lama Monachile, proprio sotto il centro storico, Cala Paura, dove c'è il vecchio porticciolo, e la rocciosa Grottone.

Altra star della costa barese, una ventina di chilometri a nord del capoluogo, è Giovinazzo, entrata di recente nelle case di tutti gli italiani grazie allo spot del Cornetto Algida, andato in onda su tutte maggiori reti televisive nazionali. Tra i borghi medievali meglio conservati della costa, set di fiction e di film, Giovinazzo è stata anche sulla copertina della sesta edizione della guida Lonely Planet dedicata alla regione. Alla cittadella fortificata, su un promontorio affacciato sul mare, si accede attraversando l'Arco di Traiano, per percorrere stradine che regalano scorci sorprendenti e ammirarne i bei palazzi restaurati. Dalla Cattedrale romanica di Santa Maria Assunta alla Chiesa dello Spirito Santo, con tre cupole a piramide in pietra e un altare di fine '400, al cinquecentesco Palazzo Saraceno, dal

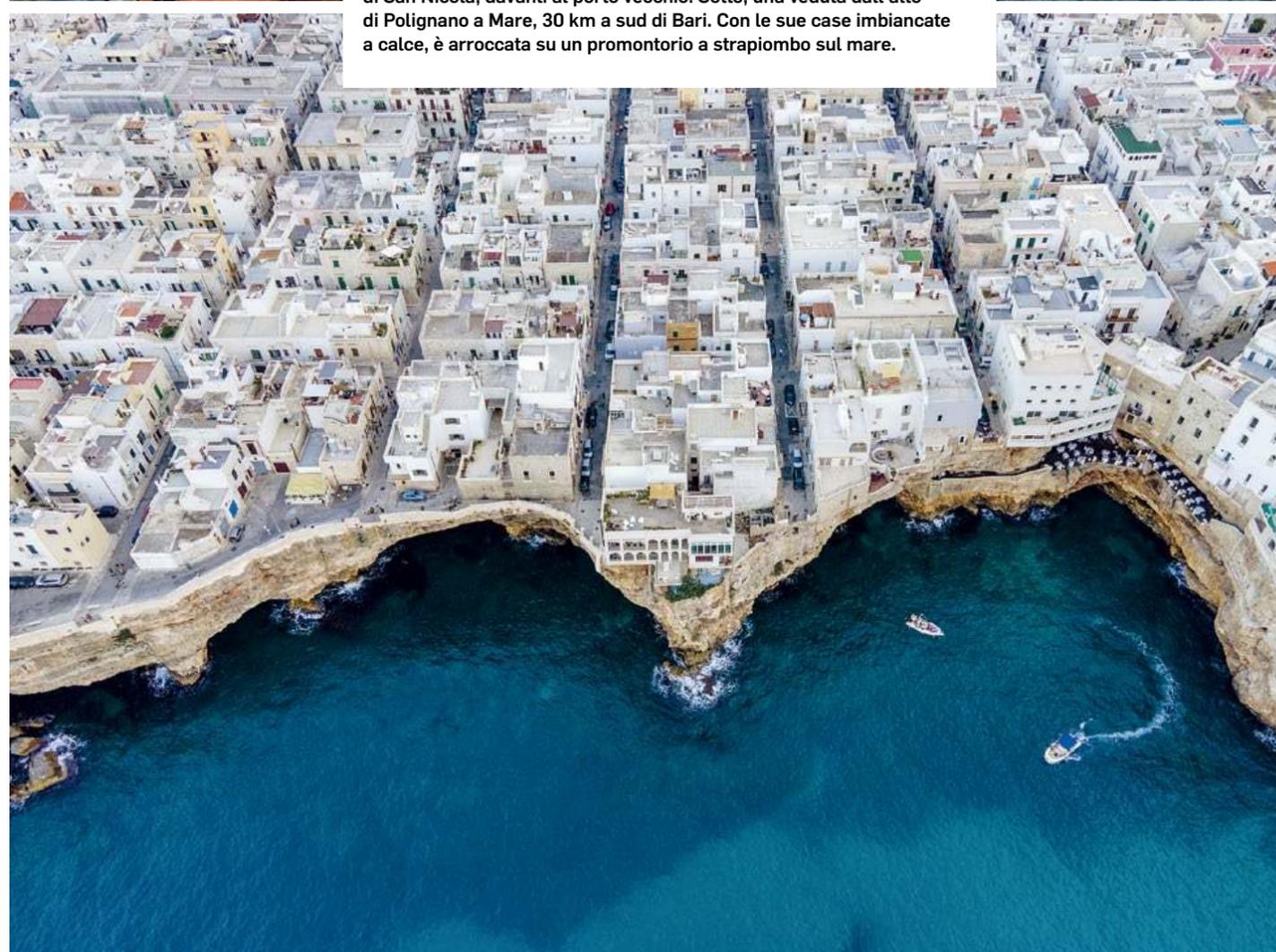
GIOVINAZZO

Tra i borghi medievali più caratteristici della costa barese, è stato teatro di spot, fiction e film. Alla cittadella fortificata, affacciata sul mare, si accede attraverso un arco di epoca romana.



BARI E POLIGNANO A MARE

Sopra, il centro storico del capoluogo pugliese visto dal Molo di San Nicola, davanti al porto vecchio. Sotto, una veduta dall'alto di Polignano a Mare, 30 km a sud di Bari. Con le sue case imbiancate a calce, è arroccata su un promontorio a strapiombo sul mare.



.italo

I COLLEGAMENTI

COME ARRIVARE A BARI

Bari è collegata al network dell'alta velocità di Italo. Per maggiori informazioni visita il sito: www.italotreno.it



LUNGOMARE
La passeggiata sul mare di Bari, realizzata ai primi del Novecento, è illuminata da 197 lampioni in ghisa.

raffinato bugnato e un bel giardino pensile.
Poco più a nord, ecco Molfetta, anch'essa minuscola, labirintica, tagliata nella pietra tenera e chiara, bagnata di luce. Nella città vecchia, un meandro di case dalle caratteristiche persiane verdi, tra antiche mura che la proteggono dal mare, si entra passando dalla storica porta di Via Piazza. Su tutto sveltano le torri del magnifico Duomo di San Corrado, affacciato sul porto, nel più classico romanico pugliese. Da non perdere, a pochi passi, il mercato del pesce, che testimonia la vocazione marinara della città. Particolarmente suggestive le celebrazioni della settimana di Pasqua. Come la processione dei Cinque Misteri, alle tre del mattino del Venerdì Santo, con il borgo illuminato solo dalle fiaccole, o quella della Pietà, il Sabato Santo, con le magnifiche statue realizzate in cartapesta dallo scultore molfettese Giulio Cozzoli.

INFOPOINT BARI



ALBERGHI

PALAZZO CALÒ

A pochi passi da corso Vittorio Emanuele, in una dimora del XVI secolo dalle pareti in pietra viva, dodici appartamenti e suite di design, eleganti e tecnologici.
Strada Lamberti 8, tel. 080 5275448
palazzocalo.it

GRANDE ALBERGO DELLE NAZIONI

Unisce il fascino dell'elegante architettura anni Trenta al comfort di un hotel di lusso contemporaneo. Con terrazza panoramica e piscina a sfioro.

Lungomare Nazario Sauro 7,
tel. 080 5920111
ih-hotels.com

RISTORANTI

LA BUL

In un salotto che mescola pavimenti antichi, opere d'arte moderna e sedie vintage, i sapori della terra e del mare di Puglia sono sapientemente elaborati dallo chef Antonio Scalerà.

Via Pasquale Villari 52, Bari,
tel. 080 6198162
ristorantelabu.it

ORIGINI - EVENTO IN PUREZZA

Salumeria con degustazione di piatti a prevalenza vegetariana, ma anche taglieri di salumi e formaggi che si

possono acquistare al banco insieme alle conserve e agli altri ingredienti, a km 0.
Viale Don Luigi Sturzo 29, Bari
tel. 080 9727051
originibari.com

L'OSTERIA DI CHICHIBIO

Trionfo di crudi e primi di mare in questa elegante osteria dove il pesce si sposa con gli ortaggi e gli odori tipici della cucina mediterranea. Da non perdere, l'aragosta alla catalana.
Largo Gelso 6, Polignano a Mare,
tel. 080 4240488
osteriadichichibio.it

JAMANTÈ

Un locale giovane, come il suo patron Gianluca Torres, in cui lo chef Roberto Pisciotta propone piatti che rompono lo schema della tradizione pugliese, a cui comunque si ispira.

Via San Vito, 97, Polignano a Mare,
tel. 351 6287773
jamanteristorante.com

NEGOZI

ARTI & PROFUMI

Una profumeria di nicchia con raffinati brand internazionali e fragranze esclusive. Come la collezione Profumi di Polignano, essenze ispirate al territorio.
Piazza F. M. Perotti 25, Polignano a Mare
tel. 080 4247510
artieprofumipolignano.com



la **CASARECCIA**

NATURALE PASSIONE

Le nostre passate di pomodoro 100% italiano vengono preparate e conservate da sempre come vuole la tradizione, con l'obiettivo di portare ogni giorno sulla tua tavola il gusto naturale e genuino del buon pomodoro.



TUTTOFOOD MILANO vi aspettiamo 8/11 maggio 2023 pad. 7 - stand G30

[Sì viaggiare]

È stato inaugurato lo scorso febbraio il nuovo Museo botanico dell'ateneo patavino. Le cui raccolte straordinarie vanno ad arricchire il percorso di visita del famoso orto rinascimentale, sito Unesco unico al mondo

Testo di **Cristina Griner**

DEL XVI SECOLO

L'Orto Botanico dell'Università di Padova, fondato nel 1545, è il più antico orto botanico universitario ad aver mantenuto la collocazione e la sua architettura originarie.

PADOVA RACCONTI DALL'ORTO



Fiore all'occhiello della città, "L'Orto botanico di Padova è all'origine di tutti gli orti botanici del mondo e rappresenta la culla della scienza, degli scambi scientifici e della comprensione delle relazioni tra la natura e la cultura". Queste le motivazioni con cui, nel 1997, è stato iscritto nella lista del Patrimonio mondiale Unesco. Istituito nel 1545 per la coltivazione delle piante medicinali e continuamente arricchito di nuove specie provenienti da varie parti del mondo, l'Orto botanico dell'Università di Padova ha avuto nel corso dei secoli un ruolo preminente nello studio di molte piante esotiche ed è stato al centro di una fitta rete di relazioni internazionali.

Oggi all'Orto rinascimentale, che accoglie 3500 specie diverse, e alle serre del Giardino della biodiversità, inaugurate nel 2014, si è andato ad aggiungere un nuovo nucleo espositivo, che mette in mostra una selezione significativa del patrimonio storico dell'ateneo padovano, finora destinato principalmente a ricerca e didattica.

Il nuovo Museo ha sede in quella che fino a metà Novecento era la casa del Prefetto dell'Orto di Padova, un edificio d'impianto settecentesco che ha ospitato nel tempo studenti e docenti in serre, aule e laboratori che aprono per la prima volta le porte ai visitatori. Consentendo loro di scoprire la storia dell'Orto, delle sue piante e di chi le ha raccolte, in un affascinante viaggio attraverso i secoli che inizia dalla sua fondazione e arriva fino al secolo scorso, quando lo studio delle piante si è esteso anche all'anatomia, alla fisiologia ed evoluzione nel

loro ambiente, alla loro classificazione e distribuzione geografica.

In mostra le collezioni risalenti prevalentemente all'Ottocento e al primo Novecento. Tra queste spicca l'erbario storico, uno straordinario archivio della biodiversità vegetale con circa 800.000 esemplari di piante, alghe, funghi e licheni essiccati, nonché 16.000 provette con semi di specie alimentari, medicinali e ornamentali, tavole didattiche e sezioni di legni. Il percorso si snoda lungo un anello che consente di ripercorrere le tappe fondamentali della vita dell'Orto partendo letteralmente dalle sue radici - ovvero da uno dei suoi più antichi esemplari arborei, un tronco di agnoscato risalente alla metà del Cinquecento - per concludersi con il prezioso patrimonio di volumi che hanno fatto la storia della botanica e della medicina e che evidenziano lo stretto nesso originario tra le due discipline. Fa seguito una spezieria di fine Settecento, dove la strumentazione originale e le preparazioni si combinano con esperienze sonore e interattive, e un'aula di fine Ottocento, per imparare a esercitare l'occhio sulle collezioni botaniche didattiche. Negli spazi del Teatro botanico, recentemente restaurato, si può assistere alla proiezione di "Goethe. La vita delle foglie". Fu

VOLUMI UNICI

Il Museo espone antichi erbari tra cui quello realizzato da Giovanni Macchion, capo giardiniere dal 1631 al 1694, e appartenuto all'ambasciatore inglese presso l'Impero Ottomano, Sir Finch.



TRONCHI E VELENI

All'interno del Museo sono presenti pannelli esplicativi con i vari tipi di legno, in alto. Flaconi e vasi di sostanze anche velenose, sopra, sono nella farmacia di fine '700.

proprio il suo viaggio in Italia, avvenuto nel 1786, che diede origine al celebre saggio "La metamorfosi delle piante", e nel film si racconta l'ideale ritorno del grande letterato tedesco a Padova, oggi, nel 2023. Nelle sale successive è possibile immergersi in esperienze interattive come "Botanica senza frontiere", in cui una mappa evidenzia i legami dell'Orto con il resto del mondo, o "Una storia illustrata della botanica e della medicina", che ripercorre la storia della medicina e della botanica occidentale. Conclude la visita un gioco in cui si indovinano le specie introdotte per la prima volta in Italia dall'Orto padovano e i suoi botanici a cui ancora oggi sono dedicati interi generi di piante.

L'accesso al Museo è incluso nel biglietto d'ingresso dell'Orto botanico. Per informazioni e prenotazioni: prenotazioni@ortobotanicopd.it, tel. 049 8273939.

INFOPOINT PADOVA



ALBERGHI

HOTEL AL PRATO

Design hotel, raffinato e accogliente, in bella posizione tra Prato della Valle, Santa Giustina e l'Orto Botanico. Dispone di quattro camere singole con letto alla francese, undici doppie e una tripla. Via Prato della Valle 54, tel. 049 664924 hotelalpratopadova.it

METHIS HOTEL & SPA

Sul Naviglio, vicino alla Specola, ha interni ispirati ai quattro elementi, con un colore diverso per ciascun piano. Camere e suite dal look contemporaneo, Spa e centro benessere. Riviera Paleocapa 70, tel. 049 8725555 methishotel.com

RISTORANTI

RADICI

In una villa storica del centro, il suo nome è sinonimo di tradizione, ma anche di tuberi, che danno vita a piatti creativi per contenuto e aspetto. Perché anche l'occhio vuole la sua parte. Via A. Costa 18/A, tel. 049 2320525 radicirestaurant.it

FUEL

Servite in una magnifica veranda affacciata sulla più grande piazza di Padova, ricette

creative di mare e di terra che variano in base alla stagionalità degli ingredienti. La tradizione è fonte ispiratrice. Piazza Prato della Valle 4/5, tel. 329 0950893 fuelristorante.com

TOLA RASA

Versione dialettale veneta di "tabula rasa", è un ristorante dal design elegante con sala e cucina a vista al primo piano ed enoteca al piano terra. Dagli stuzzichini alle ricette gourmet. Via Vicenza 7, tel. 049 723032 tolarasa.it

BACARI E CHIOSCHI

BACARETO SAN PIETRO

Frittatine con i bruscandoli, peperoni dolci ripieni, sarde in saor e molto altro ancora. Da accompagnare con uno spritz o un buon bicchiere di vino. Via San Pietro 105, tel. 392 7591004 fb:bacaretosanpietro

LA FOLPERIA

Il chiosco all'angolo di piazza della Frutta è un punto fermo per uno spuntino di pesce alla veneta. A base di folpetti, bovoetti, masenette, moeche fritte, sarde in saor, baccalà mantecato e frittelle di seppia. Piazza della Frutta 1 fb:la.folperia

SCOPRI COME RAGGIUNGERE PADOVA

Padova è collegata al network dell'alta velocità di Italo. Per maggiori informazioni visita il sito: www.italotreno.it

MILANO DESIGN WEEK: SGUARDO AL FUTURO

Il Fuorisalone, che torna ad aprile, riflette sul nostro domani. Dal 17 al 23 mostre, installazioni e panel di confronto diffusi in tutta la città

Testo di **Federica Ascoli**

La città meneghina sempre più protagonista della scena internazionale del mondo del progetto con un corposo calendario di eventi, mostre, installazioni stupefacenti. Designer, architetti, scuole, università e istituzioni si riuniscono per condividere idee che possano interpretare il presente e immaginare il domani. Titolo di questa Design Week è infatti “Laboratorio Futuro” e propone una riflessione su come immaginiamo il nostro futuro, in relazione all’unicità dei tempi in cui viviamo, con focus sulle tematiche dell’economia circolare, del riuso, della sostenibilità dei processi e dei materiali. Ecco che i riflettori si riacendono sugli ormai famosi distretti del Design che animano il Fuorisalone. Brera Design District (breradesigndistrict.it), cuore pulsante della kermesse, attiva una riflessione sulle sfide della contemporaneità, dando spazio a progetti e pratiche in grado di innescare azioni di cambiamento. Il futuro non è qualcosa di astratto e immateriale, ma si costruisce con la qualità del nostro presente. Milano Durini Design (milanodurinidesign.it) rafforza ufficialmente il brand Milano Design District, un concept district Design allargato a

tutte le aziende di valore presenti in centro città. Forte di oltre 40 brand di design, per l’edizione 2023 il distretto propone il fil rouge “Metamorfosi Urbana”, tra installazioni dal forte carattere evocativo. Il Distretto Tortona (tortona.rocks; base.milano.it; super-designshow.com; tortonadesignweek.com), torna con una veste inedita e si fa portavoce dei temi di attualità visti attraverso la lente della progettualità, con l’obiettivo di rispondere alle sfide del domani. 5VIE (5vie.it) ha una proposta dedicata al design d’autore e alle contaminazioni del design con l’arte e l’alto artigianato. Il tema di quest’anno: “Design for Good”. Le oltre 25 location di Isola Design District (isola.design) ospitano mostre collettive ed eventi che coinvolgono centinaia di designer internazionali, studi di progettazione e artigiani. Il programma prevede sei mostre collettive che si concentrano su temi come arredi circolari e rigenerativi, design da collezione e nuovo artigianato, design tech e benessere.

Porta Venezia Design District (portavenezia designdistrict.com) è il nuovo distretto del Fuorisalone nato con l’obiettivo di valorizzare e celebrare la contemporaneità e la diversità del quartiere, dando voce ad una più rivoluzionaria idea di design. Location inedite, uniche, appunto “diverse” presuppongono una nuova interpretazione degli ambienti e dello spazio: una fruizione del design in chiave pop, democratica che vedrà il pubblico protagonista.

.italo

I COLLEGAMENTI

SCOPRI COME RAGGIUNGERE MILANO
Milano è collegata al network dell’alta velocità di Italo. Per maggiori informazioni visita il sito: www.italotreno.it



APPUNTAMENTI E DISTRETTI
ID-exe 2023, sopra, è una mostra diffusa che coinvolge in maniera progettuale tutto il territorio urbano di Milano. Tortona, a sinistra, è uno dei distretti della Design Week, gli altri sono: Brera, Durini, 5VIE, Isola e il nuovo Porta Venezia.

NOVITÀ
Gli architetti Alessandro e Gianmarco Palladino hanno sviluppato le mini cucine DESCO VIA MARGUTTA che saranno presentate al Fuorisalone, in via Tortona 31. Un’idea che nasce dalla necessità di risolvere il problema dello spazio nelle abitazioni, nei luoghi di lavoro in generale e in ambienti sempre più compressi.

INFOPOINT MILANO



BAR

Tusa

Elegante locale dal sapore vintage negli arredi e di grande contemporaneità nelle proposte di mixology. Un cocktail bar in zona Isola che ben rappresenta la nuova raffinata tendenza della capitale meneghina. Aperto 7 su 7 dalle 18 alle 2.
Via Pietro Borsieri 32
Tel. 02 84933677 - IG: @tusa_isola

Bar Basso

Un bar per chi sa riconoscere e apprezzare un drink preparato e servito “comme il faut”. Luogo di culto per sofisticati bevitori, fu il primo bar a introdurre un rito diffuso dell’aperitivo a Milano. Oggi la lista dei cocktail conta oltre 500 drink.
Via Plinio, 39 – Tel. 02 29400580
barbasso.com



RISTORANTI

Spazio Niko Romito

In una location meravigliosa con una vista impagabile sul Duomo, un luogo rielaborazione di ricette e modelli classici di ristorazione italiani in chiave contemporanea. Il servizio di sala è curatissimo e la carta dei vini cambia ogni tre settimane.
Galleria Vittorio Emanuele II, 1
Tel. 02 878400
spazionikoromito.com

Da Noi

È un viaggio nella bellezza, nei profumi e nei sapori quello che si intraprende nel ristorante Da Noi, in zona Tortona. Un luogo magico e inaspettato con specialità della cucina italiana. Incantevole giardino e sofisticata lounge bar.
Via Forcella, 6 - Tel. 02 8378111
magnapars.it

Hotel

di **Silvia Doria**

MURALESS ART HOTEL VERONA

L'OSPITALITÀ A "OPERA" D'ARTE

Un museo vivente che, con 94 stanze tematiche distribuite su tre piani e arredate in stile urban con tutti i comfort, celebra il genio e l'eccellenza italiana in ogni settore: vino, lirica, cinema, motori, arte, architettura, design, storia, scienza, cibo, moda e musica. 50 street artist, tra esponenti delle nuove generazioni e storiche firme, come Thierry Guetta – in arte Mr. Brainwash, che ha realizzato la facciata – hanno dato vita alla prima struttura ricettiva in Europa dedicata alla Street Art.

Via Scuderlano 122, Castel D'azzano (VR)
Tel. 045 4500515
muralessarthotel.com



SIX SENSES ROME – ROMA DEBUTTO ITALIANO TARGATO URQUIOLA

Il 16 marzo 2023 è una data da ricordare nella collezione urbana Six Senses, l'apertura del Six Senses Rome, primo hotel del Gruppo in Italia, in una sede di prestigio come Palazzo Salviati Cesi Mellini, edificio del XV secolo nel centro storico di Roma, patrimonio mondiale Unesco. La ristrutturazione dell'ambiente è stata estesa alla facciata della Chiesa di San Marcello al Corso, adiacente all'omonima piazza in cui ha sede l'hotel, attuando il primo progetto di sostenibilità di Six Senses Rome. Le 96 camere e suite si richiamano alla tradizione architettonica romana, il design degli interni è opera di un'eccellenza in questo campo, Patricia Urquiola, che ha saputo fondere con armonia elementi classici e una linea contemporanea vocata alla sostenibilità. Le aree esterne ed interne dell'hotel consentono agli ospiti una riconnessione con la natura in virtù della presenza diffusa di piante dall'ingresso al rooftop. I menu serviti presso il BIVIUM-Restaurant-Cafè-Bar e il NOTOS Rooftop traggono ispirazione dalle tradizioni locali, includendo il menu degustazione di 5 portate ispirato alle ricette dell'Impero Romano. L'etica di Eat With Six Senses prevede l'utilizzo di cibi provenienti da agricoltori locali, privilegiando ingredienti naturali e di stagione, con piatti a base vegetale, di carne e di pesce, non trascurando i dolci classici. La Spa di Six Senses Rome è un vero santuario del benessere, rileggendo alla luce della modernità l'antico rituale dei bagni romani, con l'immersione nel caldarium, tepidarium e frigidarium per donare equilibrio alla mente e al corpo. (Paola Milli)

Piazza di San Marcello, Roma
Tel. 06 86814000
sixsenses.com/en/hotels/rome



DUO MILAN PORTA NUOVA, A TRIBUTE PORTFOLIO HOTEL MILANO

ANIMA CAMALEONTICA

La struttura ha fatto il suo debutto nel Tribute Portfolio (di Marriott International) a seguito di un importante progetto di ristrutturazione, che lo ha ripensato come luogo dalla duplice anima, dove si intrecciano ospiti business e leisure, anche grazie a un'estetica accattivante e dall'effetto inaspettato. 239 camere, con 11 suite, caratterizzate dall'utilizzo di colori vivaci e dettagli riferiti al paesaggio urbano. Le aree comuni sono state configurate per offrire un luogo fluido e adattabile, per esempio, alle esigenze della clientela business, che cerca spazi stimolanti per lavorare, fare brainstorming, svolgere meeting informali. Ottima destinazione anche per una pausa in compagnia presso il Duo Café, dall'atmosfera decisamente vivace, o presso il Duo Bistrot, che offre una cucina italiana e internazionale in un ambiente d'ispirazione industriale.

Via Gerolamo Cardano 1, Milano
Tel. 02 667461
marriott.com

HOTEL SALINE – PALINURO (SA) UNA VACANZA A MISURA DI FAMIGLIA

Nell'incantevole paesaggio del Cilento, situata direttamente sul mare con ampia spiaggia privata, una struttura immersa tra il verde delle colline ricche di macchia mediterranea e il bagliore dei cinque chilometri di spiaggia di sabbia bianchissima, incastonata in un parco di ulivi secolari, a pochi chilometri dal centro di Palinuro. Da oltre 15 anni parte di Italy Family Hotels, unico gruppo sul territorio nazionale a offrire servizi specializzati per le famiglie. Le camere, recentemente ristrutturate, sono ampie e luminose, arredate con gusto e cura dei particolari per offrire a tutti i suoi ospiti il comfort totale di un soggiorno piacevole e rilassante. Le sistemazioni sono differenti tra loro, molte delle quali dispongono di balcone o di un terrazzo che offre una suggestiva vista sul mare e sulla spiaggia privata sottostante e da cui godere di

affascinanti tramonti. Grazie a una barriera naturale di scogli, la spiaggia dell'hotel è al sicuro dalle correnti marine e dall'affollamento di barche e natanti nello specchio d'acqua antistante e caratterizzato da un azzurro intenso. Tanti i servizi che l'hotel offre ai suoi ospiti, con particolare attenzione alle esigenze delle famiglie e il divertimento dei più piccoli. Tra le numerose attività organizzate e proposte per l'intrattenimento e il tempo libero vi è, per esempio, la possibilità di partecipare a corsi di cucina, oppure a immersioni o a delle escursioni: a Padula o a Pertosa, a Maratea, nel Parco Nazionale del Cilento, oppure nelle diverse baie e grotte della zona. A disposizione degli ospiti, inoltre, ampi spazi dedicati allo sport all'aperto.

Via Saline, Palinuro (SA)
Tel. 0974 931112
hotelsaline.com



4F BOUTIQUE HOTEL FIRENZE

DIMORA INTIMA E CONVIVIALE

Tre amici hanno dato vita a una nuova idea di ospitalità, in una casa che si affaccia sui Lungarni, al quarto piano di uno storico palazzo dei primi del Novecento, in uno degli angoli più eleganti e aperti della città. Il 4F è una sintesi tra una dimora di famiglia, un club dove ritrovarsi tra amici e un indirizzo per viaggiatori curiosi, amici della città. In una zona residenziale, che segna il passaggio tra la città storica e la natura del Parco delle Cascine, un boutique hotel con 14 camere immaginate come le stanze di un viaggio, in cui colori, tessuti, memorie e oggetti rimandano a emozioni d'antan e suggestioni che imprimono una forte e piacevole memoria in chi vi alloggia. Fiore all'occhiello, il salotto principale dove gustare colazioni fresche, preparate dal pasticciere Anderson, o ottimi spuntini e drink disponibili al piccolo buffet o a richiesta.

Lungarno A. Vespucci 58
Firenze (FI)
Tel. 055 0982106
4fboutiquehotelflorence.com





CREDIT AURORA SCOTTO DI MINICO

MASSERIA GIÒSOLE CAPUA (CE)

A CONTATTO CON LA NATURA

Un'azienda agricola e agrituristica nel cuore della "Terra di Lavoro". La tenuta si estende per 60 ettari fino a toccare il fiume Volturno, tra orti, frutteti, vigne e uliveti, mentre la dimora storica, del '700, è immersa tra giardini e alberi secolari. Un rifugio di campagna con sei camere, un ristorante a km 0, una piscina nascosta tra gli agrumeti e un parco fluviale lungo il corso del Volturno.

Via Giardini 31, Capua (CE)
Tel.: 0823 961108
masseriagiosole.wordpress.com

ROCCAFORE – TODI DOVE SI INCONTRANO VINO E PASSIONI

Vini autoctoni, ottima cucina del territorio, tramonti spettacolari e un occhio di riguardo alla sostenibilità. A Roccafiore, Wine Resort e Spa olistica con annessa cantina e ristorante, immerso tra vigneti ed uliveti nel cuore verde dell'Italia, l'Umbria, ci sono tutti gli ingredienti per chi è alla ricerca di un'ospitalità di alto livello e a stretto contatto con la natura. A cominciare dalle 13 camere in stile country chic, ognuna con un proprio stile e con il nome di un'auto d'epoca, una

delle passioni di Leonardo Baccarelli, fondatore della struttura nonché ex pilota. Oggi, il sogno Roccafiore è portato avanti dai figli: Ilaria si occupa dell'ospitalità, mentre alla cantina ci pensa Luca, è qui che maturano e prendono forma i vini prodotti grazie ai 15 ettari di vitigni dell'azienda, tra le colline di una regione che più al centro di così non si può. Una cantina "aperta", come suggerisce il titolo del libro a essa dedicato e appena pubblicato, dove la parola "aperta" è in realtà

un acronimo che sta per Architettura, Paesaggio, Enologia, Romanticismo, Territorio e Arte: tutti elementi che costituiscono una struttura articolata, quella di Roccafiore, in cui ogni parte si alimenta del rapporto con le altre. Tutte passioni di una famiglia che continua a coltivare un sogno che vale la pena di vivere. Almeno una volta.
(Cosimo Santoro)
Loc. Collina 110/A,
Chioano frazione
di Todi (PG)
Tel. 075 8942416
roccafiore.it



PICARIELLO ARREDO DESIGN

un sogno chiamato arredamento

"Progettiamo e realizziamo il tuo locale innovativo su misura"

Un'arte chiamata arredamento. E tavolozza, pennelli e colori diventano materia prima, tecnologia, innovazione e professionalità. Tradotto ha un nome noto a livello nazionale: Picariello Arredo Design. Una storia di successo che la fa da padrona dal 1958 sul mercato dell'arredamento per locali commerciali.

Un marchio legato ad un'impresa familiare di terza generazione, guidata da sempre dalla passione, dall'ambizione, dalla visione e dallo spirito di sacrificio.

Una lunga storia di innovazione e design, basata sui marchi storici più prestigiosi delle attrezzature professionali.

Da 65 anni "tondi tondi", Picariello Arredo Design è protagonista nel mercato dell'arredo su misura per locali commerciali, negozi, bar e pasticcerie, ristorazione e hotel di lusso.

Punto di forza dell'azienda è il contract, la gestione del cantiere a trecentosessanta gradi, dal progetto all'impiantistica, elettrica e idraulica, al collaudo, domotica, tecnologia, fino al core business aziendale; arredamento su misura con i migliori materiali e attrezzature professionali, top di gamma sul mercato. E tocco di classe, seguendo una tendenza sempre più forte, massimi esperti dell'interior design al servizio dell'azienda per progetti ad hoc di illuminotecnica.



Dal brief prende corpo un'idea, un sogno di matita che cresce e si trasforma, grazie all'utilizzo delle più moderne tecnologie applicate alla grafica, in realizzazioni virtuali.

Spazi, forme, materie e colori si combinano, fino a presentarsi come un unicum, che fornisce valore aggiunto anche ai più semplici elementi di arredo di un ambiente. Senza dimenticare la comunicazione e l'immagine che si va a trasmettere, il più efficace ed elegante biglietto da visita che contribuisce, se ben studiata ed applicata, a sviluppare una brand awareness, che dura nel tempo.



Realizzato da CARBOT COMMUNICATION



picariello.it

PICARIELLO
ARREDO DESIGN



HILTON ROME EUR LA LAMA – ROMA UN NUOVO GIOIELLO FIRMATO FUKSAS

La nuova proposta di ospitalità di Hilton parte in modalità "soft opening", per poi completarsi prima dell'estate. Un hotel "avveniristico" che punta su design e impianti all'avanguardia. Nel cuore del quartiere EUR, l'hotel si presenta maestoso, ma elegante, e si caratterizza per le forme semplici e lineari che l'architetto Fuksas ha riportato anche all'interno: 16 piani, sei ascensori panoramici, 439 camere, due ristoranti, di cui uno panoramico con terrazza esterna, due bar, una sala fitness e sette sale riunioni, lasciando intendere di voler presto divenire un sicuro punto di riferimento per la città..

Viale Europa 287, Roma
Tel. 06 452409
hilton.com/en/hotels/romeuhi-hilton-rome-eur-la-lama/

LA SCHIACCIATA FIRENZE

LA FOCACCIA TIPICA A MERCATO CENTRALE

Si trova al primo piano del Mercato Centrale Firenze la Schiacciata di Massimiliano Parri e Luisanna Messeri: un nuovo spazio che propone un menù breve ma curato, con una decina di proposte. Grazie a ingredienti di qualità e ai prodotti agroalimentari tradizionali (PAT) della Toscana e non solo, la schiacciata viene proposta in due versioni: bianca e integrale. Tra i due strati caldi e croccanti gli chef, che affettano salumi e prosciutti, lardo e pecorini, spalmano zola e creme di parmigiano reggiano.

Via dell'Ariento, Firenze
mercatocentrale.it/firenze



PALAZZO DI VARIGNANA – CASTEL SAN PIETRO TERME (BO) A CENA SU UNA CARROZZA REALE

A pochi chilometri dal capoluogo emiliano e avvolto dalla magia silenziosa dei colli bolognesi, Palazzo di Varignana amplia la sua offerta di ristorazione e lo fa con una proposta decisamente originale e scenografica: il Treno Reale-Carrozza Ristorante. Protagonista di questa esperienza dei sensi, capace di portare gli ospiti al tavolo della storia, trasportandoli in altri luoghi e in altri tempi, è un'autentica carrozza d'epoca, classe 1921: un prototipo del treno reale che, dopo decenni di abbandono, è stata rigenerata e riportata a nuova vita. Non solo un'esperienza gastronomica ma un vero e proprio viaggio nel tempo: quando viaggiare voleva dire salire su sbuffanti locomotive a vapore e accomodarsi in carrozze arredate con velluti, ottoni e legni pregiati. Con il Treno Reale si sono voluti rievocare i fasti e l'atmosfera di un'epoca: un progetto accurato per la cui realizzazione sono stati coinvolti architetti, scenografi e studiosi di carrozze reali, oltre a esperti artigiani per le minuziose decorazioni in foglia d'oro e ad artisti di fama internazionale per la decorazione artistica pittorica.

In questo piccolo gioiello da 22 coperti, disposti tra il corpo centrale e un privé, pensato per eventi privati e occasioni speciali (non a caso il dress code richiesto è di quelli eleganti da sera), l'Executive Chef di Palazzo di Varignana, Davide Riatti, propone un menù ricercato e che vede tra i piatti signature il Risotto al Sangiovese Palazzo di Varignana mantecato all'olio EVO Stiffonte, fonduta al Parmigiano, guanciale fondente e la Crespella farcita al mascarpone di latteria, mandorle del Podere Rio Rosso e crema inglese alle pere.

Qui ogni portata si fa protagonista di una cena insolita, come decisamente insolito è il suo inizio: alle 20.30 con un fischio, così da simulare la partenza per un vero e proprio viaggio nel tempo e nei fasti di un'epoca lontana.

Via Ca' Masino 611A, Castel San Pietro Terme (BO)
Tel. 051 19938300
palazzodivarignana.com

ROMA – MADELEINE SUGGERZIONI FRANCESI

Madeline è un bistrot dall'allure francese ma con un animo tutto italiano, in cui concedersi una pausa rilassante in qualsiasi momento della giornata, anche all'aria aperta grazie all'accogliente dehors. Dalla colazione all'ora del tè con le golose proposte della pasticceria come l'eclair ripieno di cremoso alla gianduja, pistacchi sabbiati, suprema al pistacchio e lamponi freschi o le Madeleine,

fino alla cena con una cucina improntata su gusti mediterranei contemporanei, passando per il pranzo, l'aperitivo e il dopocena con signature cocktails come l'Hugo con il suo intenso sentore di sambucco. Quella di Madeline è una cucina gourmand in cui raffinate suggestioni francesi, riconoscibili nella zuppa di cipolla, vanno a braccetto con i sapori avvolgenti della tradizione capitolina

come nel rigatone romano Felicetti con selezione di guanciali, oppure si fondono in un gioco di gusti e materie prime come nella guancia brasata alla burghignonne con cremoso di patate, cardoncelli e chips di topinambur: un piatto in cui dei funghi nostrani si fanno spazio in una preparazione d'Oltralpe.
Via Monte Santo 64, Roma
Tel. 06 3728537
madeleinerome.com



TORINO LA PISTA BISTROT UN VIAGGIO NELLA CITTÀ DELLA MOLE

Aperto all'interno dell'Hotel NH Collection Torino Santo Stefano La Pista Bistrot, dove Fabrizio Tesse porta la cucina che gli ha permesso di conquistare ben 3 stelle Michelin. Qui lo chef propone un viaggio che sa suscitare l'emozione dei ricordi in chi conosce e vive la città ma che racconta Torino anche a chi vi arriva per la prima volta. Sfogliando la carta, si ritrovano i sapori perduti come la mescia, piatto povero della cucina spezzina, e quelli della tradizione come le acciughe e il baccalà.
Via Porta Palatina 19, Torino
Tel. 011 52233714
ristorantelapista.com/bistrot/



MILANO – ZAÏA SAPORI MEDITERRANEI ALLA DARSENA

Situato all'interno dell'hotel Aethos Milan, in uno dei quartieri più vivaci della città, ZAÏA è un vero e proprio invito al viaggio, grazie a un menu studiato per essere condiviso e ispirato alle tradizioni culinarie dei Paesi mediterranei. Dietro ai fornelli gli chef Luigi Gagliardi e Dario Guffanti propongono una cucina contemporanea, che reinterpreta i classici. Una carta che sorprende per l'originalità, sia nei sapori sia nella presentazione dei piatti: spiccano la triglia servita con cioccolato bianco, porcini e lardo, il riso vialone nano con mizuna, gelato alla mandorla, noci di macadamia e caviale, l'insalata contemporanea con avocado e l'agnello in crosta di sesamo, miele e cavolo nero.

Piazza XXIV Maggio 8, Milano
Tel. 02 8941 5901
aethoshotels.com/milan/it/zaia



2C ARREDAMENTI, DOVE ABITA IL DESIGN DA QUASI 50 ANNI

Il top dell'arredamento e dello stile
made in Italy e internazionale

Dove abita il design

2C Arredamenti, da quasi mezzo secolo, è tra le aziende di arredamento d'interni più affermate d'Italia, tra tradizione e modernità. È nata nel 1976 grazie all'intuito di Luigi Oscar Cimnaghi. Una vita dedicata al design made in Italy, all'arredo, al cliente.

I migliori marchi del design italiano in uno showroom di 3.000 mq, per arredare abitazioni e studi professionali.

Brand che hanno fatto la storia dell'arredamento e che tutt'ora sono il top a livello mondiale.

Architetti e designer per progetti unici e a misura dei propri spazi, tra residenziale e professionale.

Dal sopralluogo alla rilevazione delle misure, dalla progettazione alla scelta, dalla consegna al montaggio.

Arredare è un momento di immenso piacere.

Una storia in cui volontà, passione e competenza fanno la differenza.

2C arredamenti
CORBETTA CIMNAGHI

Realizzato da **CARBOT**
COMMUNICATION



Valcucine LAGO GIORGETTI Cassina edra B&B ITALIA Poliform FLOS flou VENINI Rimadesio



Scopri di più
2carredamenti.it

Time Out

"Songs of Surrender", una raccolta da non perdere che ripercorre la lunga carriera della band irlandese e che contiene alcuni dei brani più famosi ri-registrati con arrangiamenti inediti e in alcuni casi nuovi testi

U2: 40 ANNI DI SUCCESSI RACCHIUSI IN 4 ALBUM



OLAF HEINE

IL NUOVO DISCO
È stato pubblicato lo scorso 17 marzo e contiene 40 brani tra i più famosi di Bono & Co.

di **Dario Morciano**

CI SONO CANZONI che restano immortali, che sono capaci di attraversare i decenni mantenendo inalterato il proprio fascino. Ed è questo il caso dei brani degli U2 che per i loro 40 anni di carriera hanno voluto farsi, e fare a tutti i loro fan, un regalo: "Songs of Surrender". Una collezione di 40 canzoni tra le più famose della band irlandese, ri-registrate e re-immaginate per il 2023, racchiu-

se in quattro album ognuno dei quali prende il nome di uno dei componenti. La raccolta è stata curata dal chitarrista degli U2, The Edge, che ha raccontato così il progetto: «La musica ti permette di viaggiare nel tempo e siamo diventati curiosi di scoprire come sarebbe stato portare alcune delle nostre canzoni degli inizi con noi nel presente, dando loro una veste del XXI secolo».



PER I PIÙ PICCOLI

Nike Air Max 270 Go è il primo modello di scarpe con una parte posteriore pieghevole, il nuovo design è stato creato per permettere di indossare e sfilare la sneaker nel modo più rapido possibile.



BONPOINT X IZIZI

Da questa sesta collaborazione sono nate tre montature dai dettagli esclusivi. Due, per ragazzi dai 5 ai 10 anni, in materiale iridescente color perla e kaki; uno per bimbi dai 0 ai 9 mesi in giallo semitrasparente.

**PRIMAVERA-ESTATE 2023
LUNGA VITA
AL DENIM**

Nuove proporzioni, mix and match di lavaggi e costrutti, la tendenza total denim, che avevamo già visto sulle passerelle lo scorso anno, rimane fortissima anche per questa nuova stagione. È semplicemente un inno alla moda di inizio millennio, il gusto nostalgico di chi quell'amore non lo ha mai abbandonato. La regola, oggi, è riuscire a stravolgere il proprio outfit attraverso le rivisitazioni dell'iconica tela blu. La voglia di sperimentare il denim colpisce anche i brand che lavorano ai prodotti interrogandosi, ad esempio, su come renderli il più possibile ecologici.

Come Beatrice .B: il suo modello è realizzato al 100% con fibre di cotone organico. Pence 1979, invece, pone il denim al centro anche della prossima collezione autunnale presentando il nuovo lavoro insieme all'influencer Anna Kanyuk e a suo marito Dmytro Kanyk. Stradivarius, invece, accompagna le giovanissime alla scoperta del denim perfetto in un viaggio fatto di proposte diverse tra loro. Dai jeans Skater Fit, Dressy Straight, Flare, Mom fit fino a gonne midi dal gusto sportivo e sempre sensuale. Il total denim, reinterpretato da grandi maison, ma anche



MCS

da giovani e underground brand, dimostra la sua poliedricità. Amato per essere genderless. richiestissimo, per essere versatile, adatto a ogni occasione. Da completare con borse rigorosamente in denim, l'accessorio di stagione.



GAS IN CALIFORNIA

L'iconica tela blu viene raccontata da Gas attraverso gli scatti della nuova collezione raccolti oltreoceano tra il relax di Santa Monica e la caleidoscopica Venice Beach.

IN OGNI DECLINAZIONE
È un prisma capace di riflettere luci e sfumature diverse, il mondo del denim. La scelta di un total look in denim può essere più accattivante come la proposta di Liu Jo (a sinistra), formale con la giacca 100% cotone di Mango o classica con il jeans di Mother. A completare l'outfit, la proposta californiana di Scholl o, per smorzare, lo stivaletto di VIC MATIÉ.



BEATRICE.B



PENCE



STRADIVARIUS



Scarica l'App di Italo Treno!

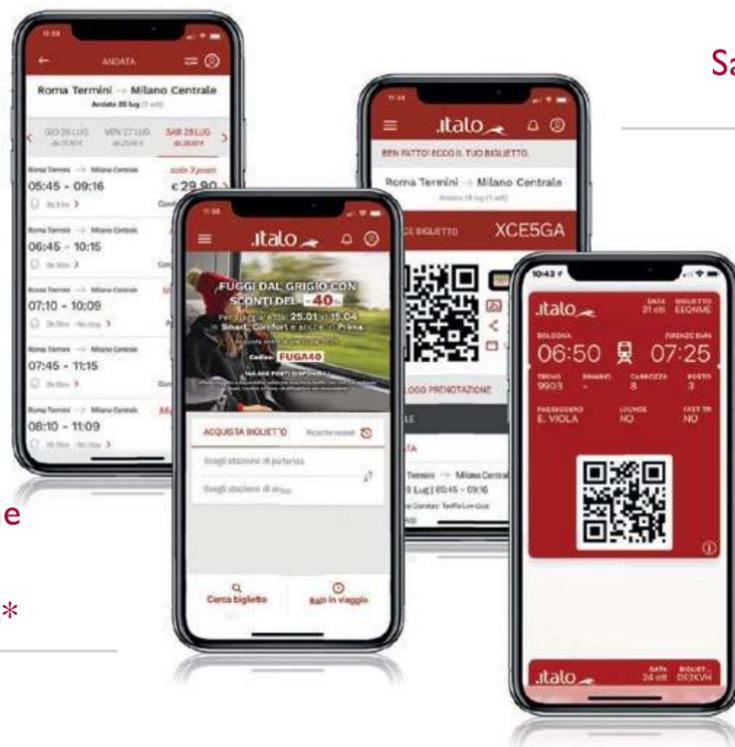
Scopri tutte le funzionalità



Trova il miglior prezzo



Attiva le notifiche per approfittare delle ultime promozioni Italo*



Salva il tuo metodo di pagamento



Aggiungi i tuoi biglietti al Wallet

* È necessario abilitare la ricezione delle notifiche dalle Impostazioni.

Con Italo App hai tante possibilità per personalizzare il tuo viaggio e restare sempre aggiornato!

Calendar

In pochi semplici click puoi aggiungere il tuo biglietto al Calendario, condividerlo con chi vuoi e programmare i tuoi viaggi!

Carnet

Puoi acquistare i biglietti Carnet direttamente in App!

Italo in viaggio

Puoi monitorare costantemente e in real time l'arrivo del tuo treno!

Carta digitale Italo più

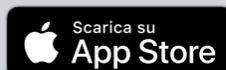
La nostra carta fedeltà diventa digitale! Puoi iscriverti e prenotare i tuoi Biglietti Premio direttamente in App!

Rubrica passeggeri

Puoi salvare in Rubrica i nomi delle persone con cui viaggi abitualmente e aggiungerle in pochi click ai tuoi viaggi!

Promozioni dedicate

Puoi ricevere promozioni esclusive a te riservate se sei un cliente iscritto al Programma Italo Più!



Beauty

di Federica Ascoli



BLU SKY BY INFINITY SPETTACOLO DI LUCI E COLORI

La collezione si ispira ai boccioli delle prime fioriture e al cielo più cristallino screziato dal bianco delle nuvole: la predominanza di rosa tenue e blu intenso rendono la palette perfetta per creare un look che riflette un mood radioso, dall'effetto naturale eppure raffinato.
infinitycosmetics.it



COLLEZIONE DI LE LABO LA TRADIZIONE DEL GROOMING

Linea grooming che racchiude in sé il profumo familiare del tabacco, del tonico per i capelli e della brillantina che accoglieva immediatamente i clienti fissi dei barbieri di una volta. Crema da barba, dopobarba, lozione viso, olio da barba e deodorante, sono caratterizzati da preziosi ingredienti.
lelabofragrances.com

L:A BRUKET

TRATTAMENTI AL NATURALE

Una nuova collezione di sette prodotti essenziali per la cura del viso progettati come elementi costitutivi di una routine ottimale. Questa neonata face care collection è stata formulata utilizzando una miscela di ingredienti naturali e biologici oltre che bio-tech a partire dall'Algica®, prodotta grazie a un processo circolare totalmente sostenibile, individuati per migliorare i meccanismi cellulari della pelle. L'olio essenziale e il gel delicato sono le proposte per una detersione profonda e delicata.

Lo spray protettivo idrata, rimpolpa e rassoda, mentre il siero ricostituente dona elasticità, fermezza e uniformità. La crema rivitalizzante, pensata per il contorno occhi, è ottima contro gonfiore e occhiaie. Il fluido protettivo è perfetto per assorbire l'eccesso di sebo e proteggere la pelle da agenti esterni. Sostenibilità e design, con una nuova identity, per fornire risultati duraturi piuttosto che effimere soluzioni rapide.
labruket.com



INSTITUT ESTHEDERM

UN SIERO MAI VISTO

Un siero che agisce in modo biomimetico sulla qualità del proteoma per preservare a lungo la salute e la giovinezza della pelle. Formulato con un micro-organismo quasi immortale capace di resistere alle condizioni di vita più estreme, questo siero rivoluzionario



protegge e rinforza l'insieme delle proteine della pelle. Una formulazione che ha un'efficacia specifica e supera tutti gli antiossidanti conosciuti poiché fornisce al proteoma cutaneo una protezione specifica, potente e duratura, capace di rallentare sensibilmente il processo di invecchiamento. Siamo quindi di fronte all'ultima frontiera dell'innovazione nella longevità cellulare.
esthederm.it

Nate mini per diventare grandi,
LE MINI CUCINE DESCO
catturano attenzione e curiosità in
VIA MARGUTTA

Studio di Architettura e Design Alessandro e Gianmarco Palladino

Le mini cucine di design realizzate da artigiani italiani e disegnate da due famosi architetti di Via Margutta a Roma rappresentano un perfetto connubio tra arte, funzionalità e stile. Via Margutta, nota per essere una delle strade più artistiche di Roma, ospita lo studio - show room di due architetti, che hanno disegnato queste mini cucine di design: Alessandro e Gianmarco Palladino, noti per il loro design minimalista e la loro attenzione per i dettagli, hanno creato una serie di mini cucine modulari, che offrono la massima flessibilità e la possibilità di personalizzazione. Queste cucine sono realizzate con materiali di alta qualità, come il vetro temperato, il metallo e il legno, e sono dotate di tutte le funzionalità essenziali. Queste cucine sono caratterizzate da una forte attenzione all'estetica ed alla funzionalità. Entrambi gli architetti hanno collaborato con artigiani italiani per la realizzazione di queste cucine di design, garantendo così la massima qualità e l'attenzione ai dettagli. Le mini cucine di design rappresentano una soluzione ideale per gli spazi più piccoli, dove la funzionalità è fondamentale, ma allo stesso tempo non si vuole rinunciare allo stile e all'estetica. Queste cucine modulari sono infatti progettate per adattarsi alle esigenze di ogni ambiente, grazie alla loro flessibilità e personalizzazione. Inoltre, il fatto che siano realizzate da artigiani italiani garantiscono la qualità e l'attenzione ai dettagli, che caratterizzano da sempre la produzione artigianale italiana.

Presenti al FUORI SALONE DI MILANO in Via Tortona 31 dal 18 al 23 Aprile

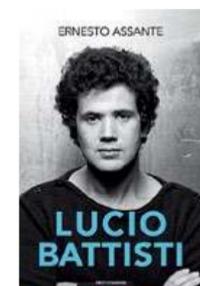


Libri

di **Dario Morciano**

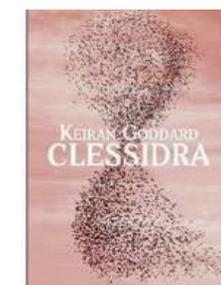
ERNESTO ASSANTE
LUCIO BATTISTI

Una biografia che racconta più storie, quelle di un artista e uomo multiforme, capace di essere accessibile ma concettuale, rivoluzionario ma popolare. Un libro di racconti di vita e di canzoni memorabili, inevitabili ed eterne.
Mondadori



KEIRAN GODDARD
CLESSIDRA

Lirico e luminoso, un ritratto dell'amore moderno in tutte le sue fasi. Un lungo poema in prosa che cattura con esattezza chirurgica e una discreta dose di crepacuore e di ironia ogni possibile istante di chi vive una storia d'amore anticipandone le crepe ma non riuscendo ad arginare la frana.
Edizioni E/O



CHIARA GALGANI
E VALERIA SANTORO
LEADERSHIP
FEMMINILE.
ESISTE DAVVERO?

Il lavoro delle due autrici indaga le storie di 10 imprenditrici e manager, protagoniste della storia industriale del nostro Paese. Attraverso di esse propongono una lucida analisi dei ruoli che le donne ricoprono nei contesti lavorativi e puntano a scardinare un immaginario collettivo ancora fortemente stereotipato nel quale, per essere dei buoni leader, occorre essere "veri uomini". Emerge,

dunque, come, da un lato, l'esser leader richieda delle peculiarità legate alla persona e al rapporto con i propri collaboratori, dall'altro, come le donne debbano ancora fare i conti con il paradosso di dover mostrare caratteristiche socialmente attribuite al maschile per ricoprire ruoli di potere. Occorre cambiar prospettiva...
Franco Angeli



CHIARA GAMBERALE
I FRATELLI
MEZZALUNA

Due fratelli alla ricerca della verità sulla loro famiglia, due mondi apparentemente inconciliabili, una storia che indaga sul rapporto genitori-figli, un viaggio attraverso tutte le sfumature delle emozioni.
Salani Editore



QUENTIN TARANTINO
CINEMA
SPECULATION

Il racconto di come è nata la passione e al tempo stesso una entusiasmante, sovversiva, dirompente storia del cinema secondo Tarantino: i film che ha amato, i grandi registi da cui ha imparato; quasi un'autobiografia attraverso una personalissima, e sorprendente, storia del cinema fuori dai canoni tradizionali tra ricordi, aneddoti e curiosità.
La Nave di Teseo



di **Alessandro Fiorentini**

BELL & ROSS UN GIOIELLO DI DESIGN E DI ALTA OROLOGERIA

La collezione Skeleton di Bell & Ross continua a splendere, e questa volta lo fa con il BR05 Golden. Ispirato come sempre al mondo dell'aeronautica, questo modello - disponibile in un'edizione limitata di soli 500 esemplari - urbano e allo stesso tempo chic, rappresenta un gioiello nel mondo dell'orologeria

ma anche nel mondo del design. La sua eleganza minimalista lo rende perfetto per la quotidianità, mentre la sua realizzazione decisamente tecnica lo indirizza verso gli appassionati di alta orologeria. Prodotto con una cassa in acciaio da 40 mm, è caratterizzato dall'iconico design "rotondo all'interno del quadrato" e da un vetro zaffiro piatto antiriflesso trattenuto dalla lunetta in acciaio satinato. Due invece le scelte per il cinturino: un bracciale in acciaio o un cinturino in caucciù, la cui tonalità ambrata si fonde al meglio con il dorato del quadrante che, traslucido, svela con eleganza i suoi misteri meccanici. Sul calibro automatico Swiss Made BR-CAL.322 Bruno Belamich, co-fondatore e Direttore Creativo di Bell & Ross, ha raccontato: «Siamo partiti da un buon movimento per crearne uno bellissimo». bellross.com



SEIKO

VIAGGIO NEL TEMPO

Speedtimer è il nuovo cronografo della linea Prospex che reinterpreta un gioiello del passato. seikowatches.com



SECTOR

RIVOLUZIONE PERFORMANTE



Materiali innovativi e caratteristiche tecniche performanti, parte da qui la rivoluzione della collezione 230 Automatic firmata Sector. Lunetta con inserto in ceramica e dettaglio rose gold, quadrante nero sunray con dettagli rose gold, indici e lancette luminescenti.

sectornolimits.com

di **Stefano Cocci**

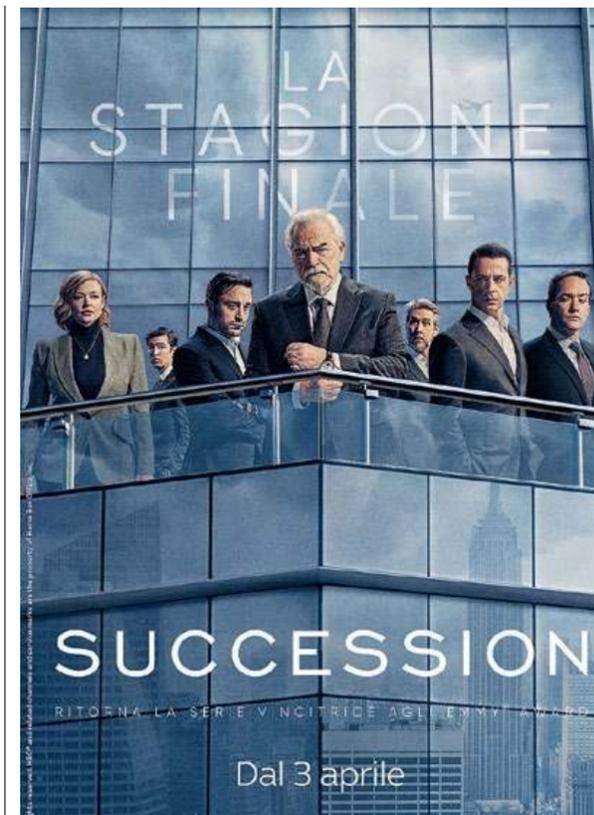
SERIE MONDIALE GIRO DEL MONDO DEI RUSSO BROS

Prodotta dai fratelli Russo, Citadel è ambiziosa: si propone di costruire un franchise globale con diverse serie tv ambientate in diversi paesi e con storie interconnesse tra di loro. Il 28 aprile arrivano su Prime Video i primi due episodi dei sei che compongono la prima stagione.



DALLA SPAGNA LE BESTIE DI SOROGOYEN

Presentato in anteprima a Cannes 2022 e dopo aver partecipato a numerosi festival internazionali, tra cui la Festa del Cinema di Roma, arriva nelle sale italiane il 13 aprile As Bestas di Rodrigo Sorogoyen. Vincitore di 9 premi Goya e un César come Miglior Film Straniero, As Bestas racconta la violenza atavica e senza mediazioni in un paesino rurale della Galizia, dove si scontrano modernità e tradizione in un'inedita contrapposizione.



ULTIMA STAGIONE GLI INTRIGHI DI SUCCESSION ALLO SCONTRO FINALE

È una delle serie tv più premiate degli ultimi anni. Le prime tre stagioni di Succession hanno ottenuto 48 nomination agli Emmy e 13 premi vinti, tra cui Miglior serie drammatica, per la seconda e la terza stagione. La terza stagione, che ha debuttato nell'ottobre 2021, ha ottenuto il SAG Award per il miglior cast e ha vinto ai WGA, DGA e PGA. Sarà quindi l'ultima, la quarta stagione di Succession. Metterà in scena l'epilogo della lotta per il controllo della media company di Logan Roy, personaggio liberamente ispirato a Rupert Murdoch e interpretato da Brian Cox. Come sempre, la lotta intestina coinvolgerà tutta la famiglia, ormai spaccata tra chi vuole vendere al misterioso

magnate tech Lukas Matsson (Alexander Skarsgård) e chi mantenerla in famiglia. La forza di Succession è nel ritmo forsennato con cui gli eventi si susseguono, senza dimenticare un approccio shakespiriano alle sorti dei personaggi, tutti interpretati magnificamente. Nel cast confermati ovviamente con Brian Cox, Jeremy Strong, Sarah Snook, Kieran Culkin, Alan Ruck, Matthew Macfadyen, Nicholas Braun a cui si aggiungono, oltre a Skarsgård, Cherry Jones, Hope Davis, Justin Kirk e Stephen Root e Annabeth Gish. Creata da Jesse Armstrong, Succession 4 si annuncia come uno degli eventi televisivi dell'anno, ancora una volta trasmesso su Sky Atlantic e NOW a partire dal 3 aprile.

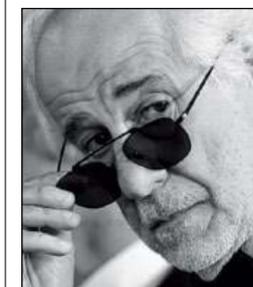
ATTESA GIOCO DI RUOLO AL CINEMA

Gli ultimissimi giorni di marzo hanno visto sbarcare al cinema Dungeons & Dragon - L'onore dei ladri che porta sul grande schermo il leggendario gioco di ruolo in un'avventura con Chris Pine e Michelle Rodriguez.



ITALIANI BENTIVOGLIO CON SERVILLO

Ritorna uno dei maestri del cinema italiano: Gabriele Salvatores dirige Il Ritorno di Casanova con una straordinaria coppia di attori tricolore, Toni Servillo e Fabrizio Bentivoglio. Salvatores mancava da Comedians del 2021 e con Il Ritorno di Casanova mette in scena la crisi di un regista ormai troppo vecchio che sceglie di girare un film, tratto da Schnitzler, su un Casanova anziano ma ancora a caccia di conquiste. Già nelle sale.



di **Dario Morciano**

TOP ALBUM

Classifica vendita supporti fisici, download e streaming

1



ALBA
Ultimo

Ultimo Records/Believe

2



SIRIO
Lizza

Island/Universal Music

3



IL CORAGGIO DEI BAMBINI
Geolir

Columbia/Sony Music

DIODATO

COSÌ SPECIALE, IL RITORNO DEL CANTAUTORE PUGLIESE

Quarto album di inediti per Diodato a tre anni di distanza dal fortunato album "Che vita meravigliosa" (certificato platino), uno dei progetti discografici più seguiti e premiati degli ultimi anni nella storia della musica italiana, anticipato da "Fai Rumore", il brano con cui Diodato ha trionfato nel 2020 al 70esimo Festival di Sanremo. Sono 10 le tracce che compongono "Così Speciale", un album disponibile in formato CD, vinile, vinile autografato in esclusiva su Amazon e una speciale box deluxe in tiratura limitata e numerata contenente CD con artwork bianco, vinile con artwork bianco, 2 fogli di sticker che richiamano i

fiori della cover in diverse dimensioni e due stampe in alta qualità. E a proposito di cover, Diodato ha scelto di vestire questo album con una copertina realizzata da Paolo De Francesco, liberamente ispirata all'opera "Flowers" dell'artista giapponese Tetsumi Kudo, figura essenziale nello sviluppo dell'Anti - Arte degli anni '50 a Tokyo. E alla pubblicazione del disco seguirà un tour di dieci date, tra Italia ed Europa: Padova (15 aprile), Milano (20 aprile), Torino (22 aprile), Bologna (27 aprile), Madrid (11 maggio), Berlino (18 maggio), Parigi (20 maggio), Amsterdam (26 maggio), Praga (27 maggio), Roma (27 luglio). **Carosello Records**



METALLICA

72 SEASONS

Anticipato dal singolo "Lux Æterna", "72 Seasons" è il 14° album in studio della band di Los Angeles e il cui titolo, racconta il cantante James Hetfield, «viene da un libro che ho letto sulla percezione dell'infanzia. Un modo per capire come i primi 18 anni hanno formato la tua identità». **Universal**



MADAME L'AMORE

Dopo la recente partecipazione al Festival di Sanremo, Madame lancia il suo secondo album il cui fil rouge che lega le tracce è quello della narrazione di storie di amori non convenzionali: dalla lolita alla ninfomane, dal marinaio all'amica. Madame canta le testimonianze dei personaggi per condividerne l'intensità senza giudizio. Predominante è il colore rosso, la sfumatura cliché associata all'amore, ma all'interno il racconto è tutt'altro che scontato. **Sugar**



Hi-Tech

di **Francesca Coello**



KLIPSCH THE SEVENS E THE NINES

AMPLIFICATORI AD ALTA RISOLUZIONE

Cresce la famiglia dei diffusori ad alta risoluzione della serie Heritage Wireless di Klipsch grazie all'arrivo sul mercato di due nuovissimi modelli: The Sevens e The Nines. Più grandi, potenti e dinamici dei precedenti, questi diffusori sono estremamente versatili: facili da utilizzare, si collegano praticamente a tutto. Entrambi includono un preamplificatore fonico integrato e tecnologia wireless Bluetooth®, ingressi digitali ottici, analogici RCA e USB e un'uscita per subwoofer, inoltre sono dotati di decodifica a 192 kHz / 24 bit per una riproduzione impeccabile delle tracce audio ad alta risoluzione. [klipsch.com](https://www.klipsch.com)

TV LG OLED

LO SPETTATORE ENTRA IN SCENA

Protagonista del 2023 sarà la tecnologia OLED evo che, per la prima volta, sarà presente su tutti i modelli della serie LG C3, G3, Z3 e B3. Rispetto ai TV LG OLED convenzionali, un discorso a parte va fatto per quelli della serie G3 (da 55", 65" e 77") che garantiscono dettagli delle immagini superiori, raggiungendo picchi di luminosità eccezionali (fino al 20% in più) grazie

al Brightness Booster Max: la nuovissima architettura di controllo della luce. Alla base della tecnologia OLED evo c'è il nuovo processore α9 Gen6 con AI grazie al quale LG si è posta un obiettivo ambizioso: proiettare l'utente nel mezzo della scena osservata, come se ne facesse parte. Decisamente raffinato il design One Wall. [lg.com](https://www.lg.com)



OPPO FIND N2 FLIP

SMARTPHONE: GRANDE NOVITÀ PER I PIEGHEVOLI

Con Find N2 Flip, OPPO ha lanciato sul mercato il suo primo smartphone in versione flip. Combinando il più ampio display esterno interattivo del settore con una batteria di lunga durata e una ricarica flash SUPERVOOC, il marchio cinese alza gli standard dei dispositivi pieghevoli ai limiti dell'avanguardia tecnologica in modo elegante e raffinato.



Il nuovo Find N2 Flip, grazie a un potente hardware, un sistema di fotocamere flagship con sensore Sony IMX890, al processore MediaTek Dimensity 9000+, alla connettività 5G dual-SIM ultraveloce e alla migliore velocità di ricarica della categoria, segna l'inizio di un nuovo capitolo per i prodotti pieghevoli di OPPO e per il segmento degli smartphone flip in generale. [oppo.com](https://www.oppo.com)



**FERRARI PUROSANGUE
QUANDO LA SPORTIVITÀ
NON PREVEDE LIMITI**

È la prima vettura del Cavallino a quattro porte, la prima con quattro comodi posti e soprattutto la prima che possa esprimere prestazioni di alto livello sia in strada che in un fuoristrada leggero. Quindi non più soltanto una sportscar, ma un'auto che deve saper offrire lo stesso comfort e versatilità dei grandi Suv sportivi mantenendo intatte le sensazioni di dinamicità e quel feeling di guida che ha sempre contraddistinto le auto del Cavallino. La Purosangue è lunga 4,97 metri ed è alta 1,59 metri, è spinta da un propulsore tradizionale a benzina V12 aspirato da 6,5 litri con 725 cavalli. Il motore è anteriore, la

trazione è integrale nelle prime 4 marce, mentre il cambio con doppia frizione è a otto marce. La prima caratteristica della vettura sono le porte, quelle posteriori si aprono controvento, così da facilitare la salita a bordo dei passeggeri. Il posto guida è eccellente, identico a quello di una Ferrari berlinetta, solo che si è più in alto. Il cruscotto ha un display da 16 pollici che concentra tutte le informazioni della vettura, non c'è uno schermo centrale ma il passeggero ne dispone uno identico touch, comodi i sedili posteriori. Il prezzo è di 390.000 euro ma la consegna è tra due anni.

Disegnata da Flavio Manzoni, la Ferrari Purosangue è lunga 4,97 metri, larga 2,01 metri e alta 1,59 metri; ha 725 cv, l'accelerazione da 0 a 100 km/h è di 3"3 e ha una velocità massima di 310 km/h.



**TOYOTA COROLLA
ECCO LA QUINTA
GENERAZIONE**

Il restyling di uno dei must della Casa giapponese riguarda principalmente il powertrain che ora monta il sistema ibrido Toyota di quinta generazione più potente ed efficiente. Due i propulsori disponibili, 1.8 da 98 cv ed elettrico da 70 kW, potenza di sistema 140 cv; e 2.0 da 152 cv ed elettrico da 83 kW, potenza totale 196 cv. Prezzi da 34.300 a 36.300 euro.



**HONDA CIVIC TYPE R
AERODINAMICA
E POTENZA**



Aggressiva nel design e potente con il suo propulsore 2 litri turbo portato a 329 cavalli. La Civic Type R è stata ulteriormente migliorata e affinata con il modello della nuova generazione, più basso di 19 mm, con passo allungato di 35 mm. Una vettura tradizionale divertente da guidare che accelera da 0 ai 100 km/h in 5"4 e ha una velocità di punta di 275 km/h. Il prezzo per poterla guidare parte da 53.800 euro.

.italo

TM

MI — RO

EVOLUZIONE DELLA SPECIE

**TRA MILANO
E ROMA**

- ▶ UN TRENO OGNI 20 MINUTI*
- ▶ PRIORITY DESK E FAST TRACK
- ▶ CAFFÈ E CROISSANT FRESCHI**
- ▶ DELIZIE DA FORNO E RAFFINATE BOLLICINE**



Scopri di più su italotreno.it



.italo
I professionisti dell'alta velocità.

* Media calcolata nelle fasce orarie di punta (tra le 7:00 e le 10:00 e tra le 16:00 e le 19:00)
** Servizio disponibile in Club e Prima su tutti i treni No Stop e One Stop in partenza entro le 10:00 e dopo le ore 17:00.

Le ultime frontiere dell'implantologia

di Roberta Imbimbo

Dottor Di Giulio, noi sappiamo che nei casi con osso sottile o distrutto da piorrea, o anche da dentiera portata per lungo tempo, l'osso si riduce abbassandosi.

«Infatti, nei casi con osso già sottile o basso diventa difficile portare la protesi mobile, che risulta instabile sia nel mangiare che nel parlare. Noi della Julius Clinic di Milano abbiamo trattato il problema con una ricerca durata più di 30 anni».

Come si esegue questo impianto?

«Da una TAC della bocca con un software dedicato e la stampa tridimensionale si realizza l'esatto modello dell'osso del paziente. Ciò



Il dottor Giancarlo Di Giulio, Direttore Sanitario della Julius Clinic di Milano, ci spiega l'importanza degli impianti sottoperiostali individuali fusi in titanio

permette all'implantologo di esaminare nei minimi dettagli la replicazione dell'osso sul modello e quindi di individuare, sulla corticale che è la parte più dura, i punti di forza su cui si fisserà l'impianto. Questo viene così disegnato sul modello in modo estremamente preciso».

L'impianto fuso in titanio dove viene prodotto?

«I tecnici del laboratorio, annesso alla Julius Clinic di Milano, realizzano l'impianto in

titanio, metallo ben accettato dall'osso».

Come viene controllato l'impianto?

«Una volta realizzato, viene posizionato sul modello per essere sottoposto ad un severo collaudo: l'adesione della struttura in ogni parte del modello, il suo ancoraggio e il bloccaggio alle asperità del modello dell'osso».

È una specie di collaudo prima dell'applicazione in bocca?

«Proprio così. Ciò è possibile grazie al modello che, ripeto, essendo la copia dell'osso, dà la possibilità di evidenziare le zone più adatte al bloccaggio sull'osso. Quindi, nel posizionare l'impianto in bocca l'operatore sa già come deve procedere».

Quali sono le fasi dell'intervento?

«Per l'applicazione sul paziente viene praticata un'anestesia locale con sedazione venosa eseguita dall'anestesista che conferisce rilassamento e dura il breve tempo dell'intervento. Tutte le fasi dell'intervento, ovvero la sedazione, l'anestesia locale, l'atto chirurgico e l'applicazione della protesi provvisoria, vengono eseguite nell'arco di una mattinata, permettendo al paziente di riprendere in poco tempo le proprie abitudini. Per concludere: il disegno, la preparazione e il collaudo eseguiti preventivamente facilitano l'intervento di applicazione in bocca».

Dopo quanto tempo viene utilizzato?

«Dopo 15 giorni vengono tolti i punti di sutura e dopo 6 settimane si rilevano le impronte per realizzare la protesi finale. In questo periodo d'attesa viene applicata la stessa protesi del paziente adattata in modo provvisorio».

Quali sono stati gli avanzamenti tecnologici che hanno reso possibile questo impianto?

«Le moderne tac, i software specifici, la stampa tridimensionale per realizzare il modello stereolitografico e la fusione del titanio. Con il modello è come avere tra le mani l'osso del paziente rendendo possibile studiarlo nei minimi particolari».

Per informazioni: Julius Clinic, Via Stoppani 36, Milano - Tel. 02 2046941 - juliusclinic.com



Inglese

di Roberta Miliziano



IMPARA
L'INGLESE
DIVERTENDOTI
CON

John Peter Sloan



Migliora il tuo inglese ogni mese con noi!

APRILE DOLCE DORMIRE

«Aprile dolce dormire», dice così una famosa espressione italiana che accosta questo periodo dell'anno non solo alla stagione degli amori, ma anche a quella dei pisolini! Ma è solo un modo di dire o c'è qualcosa di più? Se ci fermiamo a riflettere, dobbiamo ammettere di sentirci tutti un po' più stanchi quando torna la bella stagione, siamo più lenti e certamente più assonnati. Non si tratta soltanto di una nostra impressione: questo fenomeno è stato studiato e definito "Springtime Lethargy" (letargo primaverile) ossia lo stato di maggiore fatica, calo di energie e il conseguente bisogno di dormire più a lungo tipico della primavera.

"In April sleep is sweet", would go a popular Italian saying that pairs up the good season not only with the season of love, but also to the season of naps! But is it really just an expression or is there more to it? If we think about it, we must admit we all start to feel a little weary when the nice season hits, we are slower and definitely sleepier. It is not just an impression: this phenomenon has actually been studied and it's referred to as "Springtime Lethargy", as the state of fatigue, lowered energy and the consequent need of extra sleep experienced by many people in springtime.

Ma quale è la ragione? In realtà è piuttosto semplice: questo senso di spassatezza è dovuto al fatto che il nostro organismo fatica ad adattare il ciclo sonno-veglia ai cambiamenti che la nuova stagione porta con sé. Le giornate che si allungano e le temperature che si alzano mettono in crisi il nostro organismo che risponde con questa sensazione di stanchezza. Cosa fare allora? Beh, sicuramente non possiamo pensare di andare contro il naturale ritmo delle cose, quindi godiamoci le ore in più di luce, il ritorno del caldo e, se possiamo, concediamoci quelle ore extra di sonno perché, nel giro di qualche giorno, tutto tornerà alla normalità!

But what is the reason? Well, it's actually quite simple: much of this drowsiness is due to the fact that our bodies take time to adjust our sleep-wake cycles to the new season patterns. The longer hours of light and the rising temperatures of springtime put a heavy strain on the body which responds with a feeling of tiredness. What to do then? It's unthinkable to try and go against nature, so the best we can do is enjoy the extra hours of light, the warmer temperatures and, if we can, the extra amount of sleep as, within a few days, everything will go back to normal!

Nel testo trovi molti riferimenti al concetto di stanchezza (aggettivi, sostantivi ecc.) rintracciati tutti aiutandoti con la traduzione in italiano.

1. weary: sleepier; fatigued; lowered energy; drowsiness; put a heavy strain; tiredness

YOUR TURN!

Guarda adesso alcuni usi del verbo 'sleep': 'to sleep in' vuol dire rimanere a letto fino a tardi, dormire più a lungo del solito, come nei giorni di vacanza o quando stiamo poco bene. Se sei "profondamente addormentato", invece, si dice 'sound asleep' oppure 'fast asleep'. Quando, infine, vogliamo augurare a qualcuno la buonanotte dobbiamo dire "sleep tight" che fa rima con Good night! Scegli l'espressione giusta per ognuna di queste situazioni e poi prova a tradurre le frasi.

- 1) Mums always say... to their babies.
- 2) When your son is not feeling too well you should let him...
- 3) Kids look like angels when they are...

Soluzioni:
1) Sleep tight
2) Sleep in
3) Sound/fast asleep
1) Le mamme augurano sempre la buona notte ai loro bimbi
2) Quando tuo figlio non si sente tanto bene, dovresti lasciarlo dormire più a lungo
3) I bimbi sembrano sempre angeli quando sono addormentati

IDIOM OF THE MONTH:
To hit the hay

L'espressione idiomatica di questo mese è davvero diffusa e anche di immediata comprensione: "hit the hay" – letteralmente "colpire la paglia". Si tratta di un modo molto comune usato al posto del più letterale "go to bed" – andare a letto.

Come possiamo facilmente immaginare l'origine di questo modo di dire risale ai tempi in cui un giaciglio confortevole era costituito da un sacco pieno di paglia. Il verbo "hit", infatti, si riferisce al gesto di 'tuffarsi' sul cuscino di paglia per prepararsi a dormire. Non è un caso che un altro modo di dire parallelo, tutt'ora molto usato, sia "hit the sack" – "colpire il sacco". Potremmo sentire, ad esempio, dopo una lunga serata tra amici la seguente frase: "I have to go home and hit the hay pretty soon. I have to get up early tomorrow." Oppure: "Are you feeling tired? Maybe it's time to hit the sack".

www.jpescuola.it

MILANO – Via Mauro Macchi, 28
MM2 e MM3 Centrale, tel. 02 20242154
informazioni@jpsloanschool.com
Tel. 3894426763

L'oroscopo di Miss X

ARIE

21 marzo – 19 aprile

Quando la fiducia e la creatività in voi stessi crescono, i risultati sono sotto gli occhi di tutti e il merito, in parte, è anche di Giove. In amore è il momento della pazienza.



TORO

20 aprile – 20 maggio

Rimettere in ordine i tasselli della vita non è mai piacevole, ma alle volte è necessario. Serve a fare chiarezza, a prendere convinzione e a iniziare una nuova avventura.

GEMELLI

21 maggio – 20 giugno

Energici e motivati. È così che vi sentite in questo periodo dell'anno. Sarà l'aria di primavera? Forse sì, ma poco importa. Ciò che conta è arrivare agli obiettivi prefissati.



CANCRO

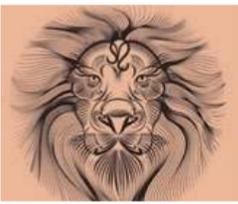
21 giugno – 22 luglio

Se vi è passata per la mente l'idea di mollare tutto, avete fatto bene a non prenderla in considerazione. Dite grazie a chi vi è stato accanto in questo momento, e poi rimettetevi in pista.

LEONE

23 luglio – 23 agosto

Cari Leone, pronti a ringraziare Giove e Ariete? È a loro che si deve questo periodo positivo. Ma siete voi quelli in grado di trasformare un piccolo lumicino in una stella brillante.



VERGINE

24 agosto – 22 settembre

C'è l'amore a catalizzare l'attenzione. Qualcuno di speciale potrebbe apparire (o anche riapparire) nella vostra vita riportando l'entusiasmo alle stelle.

BILANCIA

23 settembre – 22 ottobre

A lavoro è tempo di uscire dal guscio. Finalmente vi sentite motivati per fare quel piccolo grande passo che potrebbe cambiarvi la vita. Sarà pure un rischio, ma ne varrà la pena.



SCORPIONE

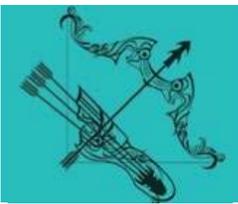
23 ottobre – 21 novembre

Vedete tutto grigio, è un riflesso del vostro umore. L'amore e il lavoro non vivono il miglior momento dell'anno, ricordatevi di non farlo pesare troppo alle persone al vostro fianco.

SAGITTARIO

22 novembre – 21 dicembre

Avete vissuto momenti migliori. L'energia che ha caratterizzato i mesi scorsi si sta assopendo, l'importante è non mollare perché il rischio è di perdere quanto conquistato.



CAPRICORNO

22 dicembre – 19 gennaio

La nuova stabilità in amore vi darà la possibilità di concentrarvi come si deve sul lavoro. Date il massimo perché le stelle vi indicheranno la strada, e non capita poi così spesso.

ACQUARIO

20 gennaio – 19 febbraio

Pazienza e impegno, in sostanza è il riassunto del mese che vi aspetta. Pazienza perché non mancheranno gli ostacoli da affrontare (senza perdere mai la ragione).



PESCI

20 febbraio – 20 marzo

L'amore spesso tira fuori il meglio di voi e sarà così anche in queste settimane. Merito di Venere e Marte che portano positività, stabilità e quindi anche felicità.

Il percorso da Profilia al Serramentista

La velocità di consegna
Il panorama della più grande scelta di colori in Italia

PROFILIA^{SPA}
unlimited ideas

Se fai il serramentista devi conoscere Profilia.

- Il più grande centro servizi italiano per il serramentista, con profili Aluplast e ferramenta Winkhaus.
 - La più grande gamma di colori sul mercato e personalizzazione infinita.
 - Nessun obbligo di quantitativi minimi.
 - Disponibilità in 1 settimana.
 - Rivestiamo tutti i profilati integralmente, con rivestimento 3D, anche per il sistema a tre guarnizioni.
- E un'esperienza di 40 anni al servizio di chi progetta e produce serramenti.

Goditi il viaggio.
Il percorso perfetto per il tuo lavoro.

Via Capuozzo - Mirabella Eclano (AV) Italy
Tel. +39 0825 449773
www.profiliaspa.it



energeto^{neo}

Ultimo nato in casa Aluplast (76 mm di costruzione), caratterizzato da linee estremamente minimali. Disponibile ad anta arretrata e complanare che dona all'ambiente un aspetto uniforme e compatto.





LONTANO

L'INIZIATIVA 8 MARZO: UNA FESTA SOCIAL



Il ruolo delle donne nel business e nella società è stato ed è uno dei traini più importanti e forse meno riconosciuti dell'ultima fase della globalizzazione e avrà un peso sempre maggiore. Questo Italo lo sa bene e sostiene supporta la leadership femminile, in contrasto alle discriminazioni di genere anche attraverso le proprie iniziative. Per la festa Internazionale delle Donne dell'8 Marzo Italo ha infatti scelto di celebrare le donne con una iniziativa in cui ha invitato tutta la propria community, dipendenti e viaggiatori, ad abbandonare i luoghi comuni. Nelle lounge di Roma Termini e Milano Centrale e nella sede centrale di Italo tutti sono stati invitati a lasciare il proprio messaggio di lotta contro gli stereotipi sul backdrop installato per l'occasione e a scattare un selfie con hashtag



#Italoxledonne. L'iniziativa ha riscosso un grande successo tra la community di Italo e anche tanti vip si sono uniti per lasciare il proprio messaggio: tra di loro Adriana Volpe, Fabio Fulco e Enrico Brignano hanno voluto sostenere le donne e Italo nel contrastare gli stereotipi di genere. Tramite le proprie politiche di welfare e con i propri servizi dedicati Italo unisce tutte le donne tenendo conto delle loro reali esigenze. Italo continua il proprio viaggio lontano dai luoghi comuni e si fa ambassador di inclusività.



LE DONNE E ITALO

Italo ha circa 1500 dipendenti, con un'età media di 33 anni. L'80% della popolazione Italo svolge ruoli operativi, il restante 20% ricopre posizioni di staff. Le donne rappresentano il 48% della forza lavoro aziendale, contro il 52% degli uomini: ossia parità di genere assoluta, che si rispecchia anche nei ruoli che le donne svolgono in Italo. Per fare alcuni esempi: il 61% dei Train Manager (capotreno) è donna, il 40% dei Responsabili è donna e abbiamo 10 macchiniste donne, insomma figure che fino a pochi anni fa venivano identificate esclusivamente come di competenza maschile, oggi in Italo possono essere tranquillamente ricoperte da ragazze.

La sicurezza

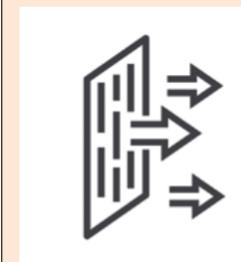
VIAGGIA IN TUTTA SICUREZZA CON ITALO

La sicurezza del nostro personale e dei nostri clienti è la nostra priorità. Per questo abbiamo adottato tutte le misure per permettere un'esperienza di viaggio sicura e serena

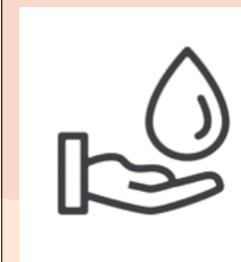
I NOSTRI ACCORGIMENTI



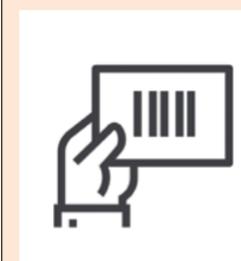
Sanifichiamo sistematicamente i poggiatesta, le superfici e gli impianti di condizionamento all'interno degli ambienti del treno e della biglietteria.



Rinnoviamo l'aria a bordo.

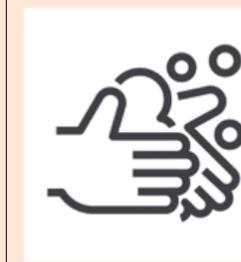


Abbiamo posizionato dispenser di gel disinfettante per mani su ogni carrozza ed in biglietteria.

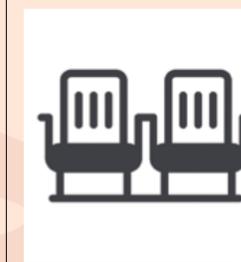


Abbiamo adottato il biglietto nominativo al fine di identificare tutti i passeggeri.

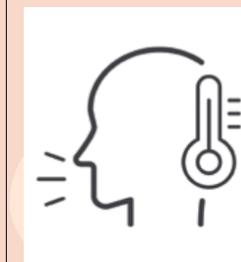
RACCOMANDAZIONI PER TE



Igienizza spesso le mani ed evita di toccarti il viso.



Limita al massimo gli spostamenti ed i movimenti nell'abito del treno.



Non viaggiare e non recarti in biglietteria se hai sintomi influenzali acuti (febbre, tosse, ecc.).



FILTRI HEPA SU TUTTI I NOSTRI TRENI

L'innovativo sistema di filtrazione, certificato da laboratori accreditati in base alla normativa internazionale, riduce la presenza di particolato e di aerosol. L'aria è sempre rigenerata, per tutta la durata del viaggio, per garantire una sanificazione costante.

ENTRA IN **.italo PIÙ** PER TE **-5% DI SCONTO**, TANTI VANTAGGI E PROMOZIONI ESCLUSIVE!

Con il **Programma Fedeltà** di Italo ottieni sconti, guadagni punti per **viaggiare gratis** e con i livelli Italo Più, raggiungi **benefici esclusivi**.

PROMOZIONE: Iscriviti gratis a Italo Più, per te **-5% di sconto¹** sul primo viaggio. Cosa aspetti? Inquadra subito il QR code e approfitta dei **numerosi vantaggi!**



DA OGGI CON ITALO PIÙ PREMI E BENEFICI ARRIVANO PRIMA!

Guadagna Punti Italo Più semplicemente viaggiando con Italo! Da oggi, con soli **800 Punti Italo Più¹**, invece di 1.000, puoi richiedere un **biglietto premio gratuito**. Ti bastano solo **3 viaggi** sulla Roma-Milano² per ottenere subito il tuo biglietto premio!

Ambiente di viaggio	Tratte Brevi	Tratte Lunghe
Smart	800	1.200
Prima	1.100	1.600
Club	1.600	2.200

In più, con pochi viaggi in tariffa Flex, Economy e A/R in giornata o con i Carnet 10 viaggi, raggiungi i **livelli Italo Più** e ottieni **benefici esclusivi**, come l'accesso alle **Lounge Italo Club**, gli **Upgrade** di ambiente, l'accesso al **Fast Track** e tanto altro. Con soli **3 viaggi²** diventi subito **Premium**. Con soli **5 viaggi²** A/R diventi **Privilege** e con soli **13 viaggi²** A/R diventi **Platinum**.

**ISCRIVITI SUBITO A ITALO PIÙ
E SCOPRI TUTTE LE PROMOZIONI
A TE DEDICATE SU ITALOTRENO.IT**

¹ Per tutti i termini e le condizioni, visita la pagina del programma fedeltà su italotreno.it
² Si intendono viaggi effettuati su tratte medio-lunghe in tariffa Flex e in ambiente Prima. Ad esempio le tratte Milano - Napoli e Roma - Milano.

IL PROFUMO DI PRIMAVERA È NELL'ARIA E LA NATURA TORNA A SBOCCIARE. ORGANIZZA UNA GITA FUORI PORTA CON I TUOI AMICI E SCEGLI TRA LE NOSTRE DESTINAZIONI!

Con Italo Friends puoi raggiungere fino al **-60%* di sconto** sul prezzo del biglietto!



Come? È semplice:

SE VIAGGI IN GRUPPO, DA UN MINIMO DI 2 AD UN MASSIMO DI 10 PERSONE, ACQUISTA IL BIGLIETTO CON L'OFFERTA ITALO FRIENDS, IN AMBIENTE SMART E PRIMA.**

- Scegli la tua destinazione di viaggio
- Inserisci il numero dei passeggeri (da 2 a 10 pax)
- Scegli la tariffa Italo Friends** e l'ambiente di viaggio (Smart e Prima)
- Procedi con l'acquisto

Buon viaggio!

*Sconto calcolato rispetto al prezzo della tariffa Flex.
** Offerta valida per viaggi in ambiente Smart e Prima, soggetta a disponibilità, modificabile fino a 3 giorni prima della partenza con integrazione del 50%. Acquistabile fino a 2 giorni prima della partenza, su tutti i canali, tranne il Personale di Bordo. Opzione Rimborso prevista a pagamento. Consulta il contratto di trasporto sul sito italotreno.it.

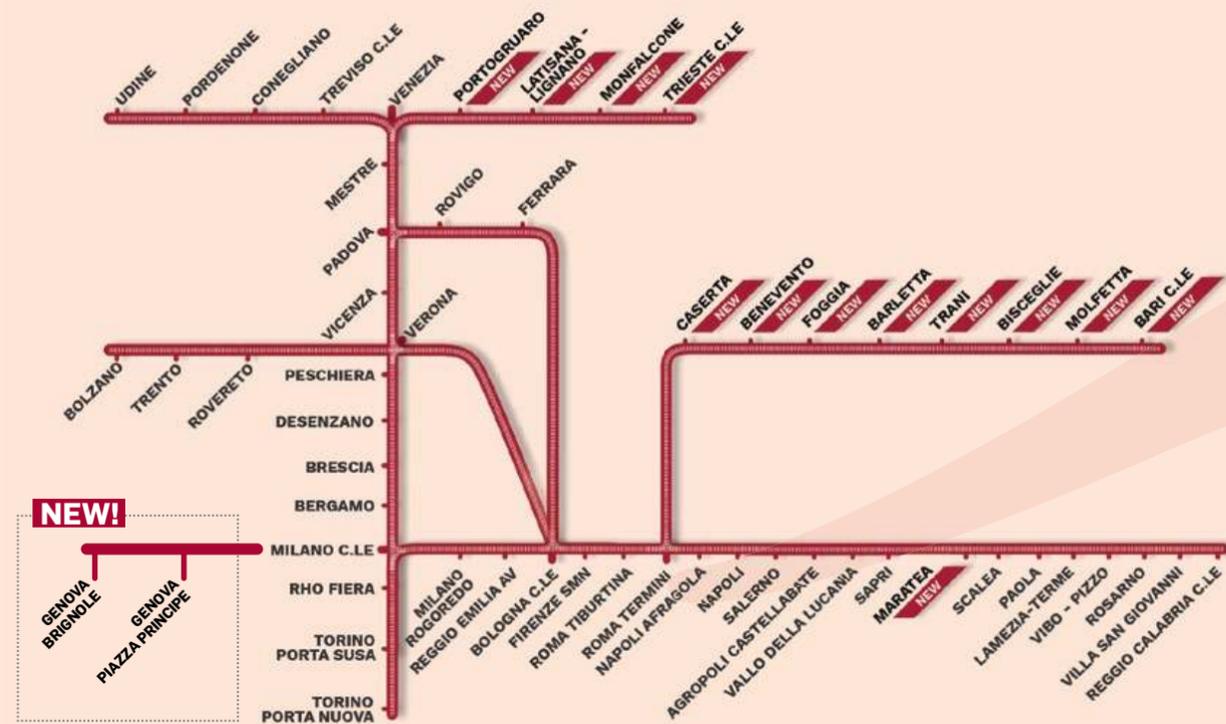
Network

TUTTA LA RETE DI ITALO

Tante città collegate attraverso il Network da Nord a Sud grazie anche ai nuovi Italo EVO che sfrecciano lungo le principali linee ferroviarie dell'intera penisola



Verifica sul sito Italotreno.it i servizi commerciali previsti ad aprile 2023



I servizi di Italo

VIAGGIA SENZA PENSIERI CON ITALO GO

In collaborazione con partner specializzati, le soluzioni per agevolare il proprio soggiorno

ITALO GO è un catalogo di servizi ideato per agevolare gli spostamenti e i soggiorni di chi viaggia. Chi sceglie Italo ha la possibilità di completare il proprio viaggio prenotando i seguenti servizi, offerti in collaborazione con partner specializzati



Scegli **Booking.com** per i tuoi soggiorni in Italia e in tutto il mondo. Puoi usufruire di **sconti fino al 50% e accumulare punti Italo Più** da utilizzare come preferisci. Prenota tramite il sito italotreno.it, sezione hotel ItaloGo



Per la sicurezza e la serenità in viaggio, una partnership strategica che garantisce a tutti gli iscritti al Programma Fedeltà Italo Più alcune agevolazioni tra cui uno **sconto sull'acquisto delle polizza Travel per l'Italia, Travel Business, Travel Ski e la possibilità di accumulare punti extra** per i propri viaggi. Sarà sufficiente accedere alla pagina web dedicata di Allianz Global Assistance, marchio commerciale di Allianz Partners, e inserire il codice cliente Italo Più all'interno del form di richiesta preventivo.



Richiedi il tuo **taxi con appTaxi** in pochi click! Registrando la tua carta di credito paghi direttamente con il tuo smartphone e puoi conoscere in anticipo la stima della tua corsa a Milano, Roma, Firenze e nelle principali città italiane. Scaricando subito l'APP ricevi **50 punti bonus** a cui si aggiungono **ulteriori 50 punti alla prima corsa richiesta e pagata con appTaxi**.



Prenota il **biglietto del traghetto** con Direct Ferries, il più grande rivenditore di biglietti online al mondo. Confronta rotte, orari e prezzi e acquista al miglior prezzo disponibile sul mercato. Potrai viaggiare con i **maggiori operatori navali italiani**, tra cui: Alilauro, Grimaldi, NLG, Liberty Lines, Tirrenia e molti altri.



Solo 5€ al giorno a bagaglio senza tasse extra e restrizioni; garanzia di sicurezza su ogni valigia fino a 3.000 euro; senza stress, code e con orari flessibili. Prenota online, raggiungi il deposito e lascia i tuoi bagagli!



Con Hertz hai fino al **10% di sconto** sui noleggi effettuati in Italia e all'estero e accumuli fino a **10 punti Italo Più per ogni euro speso oltre a benefici aggiuntivi** se sei iscritto al Programma. Scopri tutti i vantaggi dedicati al tuo livello nella **sezione Partner Italo Più** e prenota tramite italotreno.it



Prenota on-line il tuo **biglietto per i principali musei e le maggiori attrazioni italiane** e vivi un'esperienza indimenticabile **al miglior prezzo garantito!** Puoi scegliere tra una selezione di tour e attività, GetYourGuide ti offre diverse opportunità.



Inserisci la stazione, confronta servizi, prezzi e recensioni e **seleziona il parcheggio che fa per te** risparmiando tempo e denaro. Prenotando in anticipo con ParkVia, **potrai risparmiare fino al 60%!**

Prenotare i servizi di Italo Go è facilissimo: dopo aver effettuato l'acquisto del biglietto, nella pagina "Conferma Acquisto" è presente l'area dedicata a Italo Go, cliccando sul servizio desiderato si viene indirizzati automaticamente sul sito del Partner per poter finalizzare la prenotazione.

IL NUOVO PORTALE ITALO LIVE È RICCO DI NOVITÀ

con l'intrattenimento gratuito di bordo il viaggio non sarà più lo stesso



CINEMA
I migliori film italiani e stranieri



GIOCHI
Gli Originali Dal Negro



PODCAST
Storie, Lifestyle, Digitale



MUSICA
Le hits di ieri e di oggi con le migliori Radio italiane



BUSINESS DIGITALE
Impresa e digitale



SERIE TV
Le più amate firmate Sky



EDICOLA & EBOOK
Le maggiori testate, riviste e libri digitali



LEZIONI D'INGLESE
Con John Peter Sloan



LIVE NEWS
Aggiornamenti quotidiani



LA PROPOSTA DEL MESE: NUOVA SEZIONE TEMPO LIBERO

Alimenta le tue passioni e scoprine di nuove!

Non sai cosa fare nel week end o cosa cucinare per cena? Tanti spunti e idee per passare una giornata **all'aria aperta (Good Trekking)**; visita le **ultime mostre (Paesi on line)**, mettiti alla prova cucinando una delle tipiche **ricette regionali (Ricette della Nonna)**, riconosci il miglior **vino da abbinare (Wine o Wine)**.

Esplora la nuova sezione **Tempo Libero** e lascia le idee libere di esprimersi!

IL CATALOGO DI ITALO SI ARRICCHISCE DI NUOVE ENTUSIASMANTI PROPOSTE

TRATTA NORD-SUD*

DAL 1/04 AL 7/04

DOMANI È UN ALTRO GIORNO
di Simone Spada
Con: Valerio Mastrandrea, Marco Giallini, Anna Ferzetti
Durata: 100'
Genere: Commedia
Lingua: ITA

DAL 8/04 AL 14/04

SE MI VUOI BENE
di Fausto Brizzi
Con: Claudio Bisio, Sergio Rubini, Dino Abbrescia
Durata: 100'
Genere: Commedia
Lingua: ITA

DAL 15/04 AL 21/04

MAMMA O PAPÀ?
di Riccardo Milani
Con: Paola Cortellesi, Antonio Albanese, Matilde Gioli
Durata: 90'
Genere: Commedia
Lingua: ITA

DAL 22/04 AL 30/04

IL GRANDE SALTO
di Giorgio Tirabassi
Con: Ricky Memphis, Giorgio Tirabassi, Roberta Mattei
Durata: 94'
Genere: Commedia
Lingua: ITA

TRATTA SUD-NORD**

BENVENUTI AL SUD
di Luca Miniero
Con: Claudio Bisio, Angela Finocchiaro
Durata: 101'
Genere: Commedia
Lingua: ITA

GHOST RIDER
di Mark Neveldine, Brian Taylor
Con: Nicolas Cage, Idris Elba, Clarán Hinds
Durata: 96'
Genere: Azione
Lingua: ITA

GREEN ZONE
di Paul Greengrass
Con: Matt Damon, Greg Kinnear, Jason Isaacs
Durata: 115'
Genere: Azione
Lingua: ITA

QUASI AMICI
di Oliver Nakache, Eric Toledano
Con: François Cluzet, Omar Sy, Anne Le Ny
Durata: 113'
Genere: Commedia
Lingua: ITA

Nuovi Thriller, film d'Animazione, Commedie, Documentari e molto altro ti aspettano a bordo treno! Mettiti comodo e Buona visione

BENVENUTI AL SUD



Un direttore delle Poste di un paesino della Brianza viene trasferito a guidare l'ufficio postale di Castellabate. L'uomo, inizialmente perplesso dalla situazione, viene accolto a braccia aperte dai colleghi, iniziando ad apprezzare le bellezze e le abitudini del piccolo centro campano.

MAMMA O PAPÀ?



Una coppia decide che è giunto il momento di divorziare dopo 15 anni di matrimonio e sceglie di farlo in modo pacifico. L'unico punto su cui non sono d'accordo però è la custodia dei tre figli: nessuno dei due vuole prendersene cura.

Legenda

Contenuto adatto a tutti
Contenuto adatto a bambini con adulti a fianco
Nessun film in programmazione è vietato ai minori



* Il film inizia poco dopo la partenza da Milano, Padova o Verona.
** Il film inizia poco dopo la partenza da Roma.

CON ITALO VIAGGI SUI SOCIAL AD ALTA VELOCITÀ!

Seguici per scoprire tutte le nostre offerte e le ultime novità

NEW!

TELEGRAM

Per aiutarti a trovare le offerte migliori per le tue vacanze, Italo sbarca su Telegram: seguici per essere sempre aggiornato su tutti gli sconti, le promozioni e le novità di ItaloTreno. Iscriviti al nostro canale ufficiale e viaggia ad Alta Velocità!

FACEBOOK

Ogni giorno la pagina Facebook di Italo condivide con i propri utenti offerte, novità di prodotto e le promo più convenienti! Con le rubriche dedicate al viaggio e al mondo del treno vi facciamo scoprire tutti i segreti di Italo. Siete già in tantissimi, ma continuate a seguirci per creare un'autentica community del leprotto!

INSTAGRAM

Tagga i tuoi scatti con l'hashtag #italotreno e condividi le tue foto con Italo! All'interno della pagina di Instagram puoi trovare video, immagini dei nostri treni e i regram degli scatti più belli dei nostri viaggiatori/follower.

LINKEDIN

Linkedin è il profilo social professionale di Italo. Seguici per rimanere aggiornato sulle novità corporate e sulle offerte per il mondo business!

YOUTUBE

Scegli cosa vedere, scegli di vedere l'Alta Velocità di Italo! Sul nostro canale YouTube puoi trovare le riprese dei nostri treni, gli spot commerciali, gli eventi più esclusivi e le video-interviste al personale di Italo.

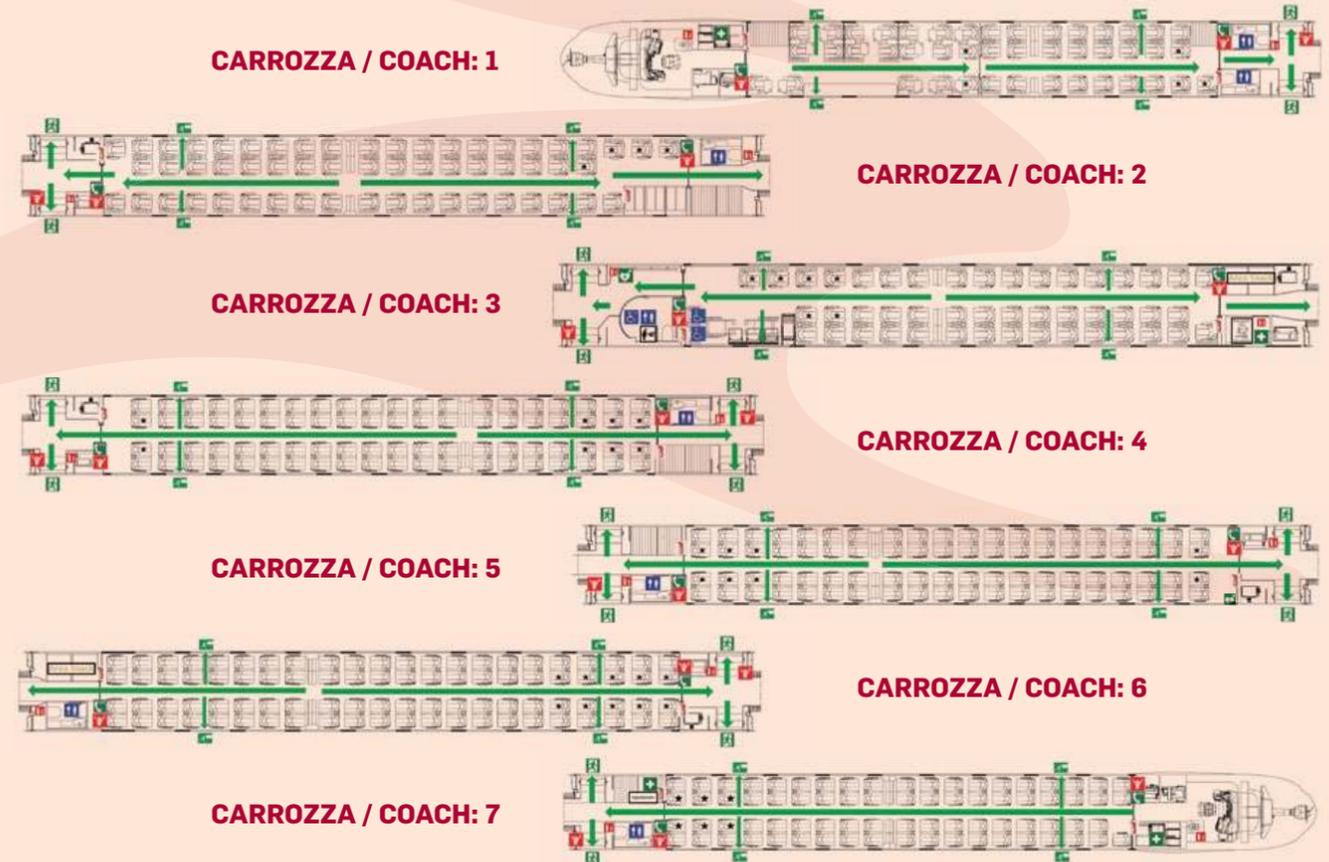
TWITTER

L'alta velocità in 280 caratteri. Cinguetta con Italo i tuoi pensieri e le tue idee e cogli al volo le occasioni!



SICUREZZA A BORDO on-board safety instructions

La mappa a bordo treno / On-board train map



TARGA APERTURA DI EMERGENZA PORTA SINISTRA



Tirare la maniglia solo in caso di pericolo
Aprire la porta spingendola con la mano

TARGA APERTURA DI EMERGENZA PORTA DESTRA



Tirare la maniglia solo in caso di pericolo
Aprire la porta spingendola con la mano

APERTURA PORTE IN CASO DI EMERGENZA
Ciascuna porta di salita/discesa passeggeri è dotata di un dispositivo di sicurezza per l'apertura in emergenza dall'interno, azionabile come di seguito rappresentato

LEGENDA /LEGEND

- Uscita di emergenza
Emergency exit
- Finestra di emergenza
Emergency window
- Via di fuga
Escape route
- Estintore
Fire extinguisher
- Martello frangivetro
Hammer for breaking glass
- Maniglia allarme passeggeri
Handle passenger alarm

- Cassetta di pronto soccorso
First aid kit
- Chiamata di emergenza
Emergency call
- Toilette persone a mobilità ridotta
Toilet person with reduced mobility
- Persona a mobilità ridotta
Person with reduced mobility
- Toilette
Toilet

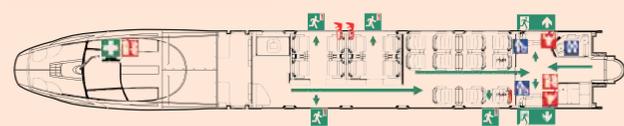
- Sfigmomanometro
Sphygmomanometer
- Responsabile treno
Train Manager
- Fasciatoio
Diaper change pad
- Distributore di snack e bevande
Automatic vending machine
- Defibrillatore
Heartstart

Informazioni di viaggio AGV 575

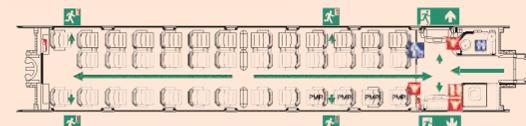
SICUREZZA A BORDO *on-board safety instructions*

La mappa a bordo treno / On-board train map

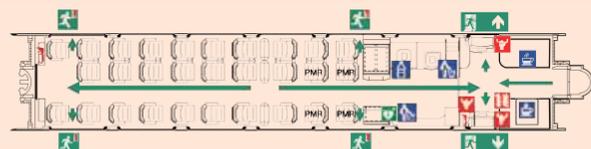
CARROZZA / COACH: 1



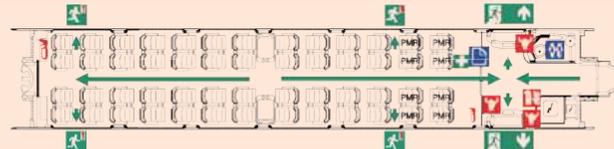
CARROZZA / COACH: 2, 4, 5



CARROZZA / COACH: 3



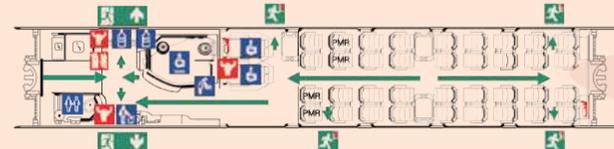
CARROZZA / COACH: 6



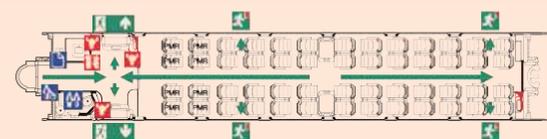
CARROZZA / COACH: 7



CARROZZA / COACH: 8



CARROZZA / COACH: 9, 10



CARROZZA / COACH: 11



LEGENDA / LEGEND

- Uscita di emergenza
Emergency exit
- Finestrino di emergenza
Emergency window
- Via di fuga
Escape route
- Estintore
Fire extinguisher
- Martello frangivetro
Hammer for breaking glass
- Maniglia allarme passeggeri
Handle passenger alarm

- Cassetta di pronto soccorso
First aid kit
- Fasciatoio
Diaper change pad
- Distributore
Automatic vending machine
- Persona a mobilità ridotta
Person with reduced mobility
- Toilette
Toilet

- Defibrillatore
Heartstart
- Posti per sedie a rotelle
Wheelchair spaces
- Toilette handicap
Disabled toilet
- Cestini carta
Paper baskets
- Cestini plastica
Plastic baskets
- Cestini indifferenziata
Other waste baskets

COME COMPORTARSI in caso d'emergenza WHAT TO DO in an emergency

Nella condizione ordinaria di marcia in sicurezza, i passeggeri devono occupare esclusivamente gli spazi idonei al loro trasporto in modo da non ostacolare il personale di bordo nell'espletamento delle attività connesse con la sicurezza e eventuali operazioni di evacuazione del treno in emergenza. In caso di evacuazione del treno in emergenza è necessario attenersi alle istruzioni del personale di bordo prestando attenzione al rispetto delle seguenti istruzioni di carattere generale:

- Abbandonare il treno senza indugi, in maniera ordinata e con calma;
- Aiutare chi si trovi in difficoltà, con priorità a soggetti "sensibili" (bambini, donne in stato di gravidanza, portatori di handicap, ecc.);
- Abbandonare i bagagli e non tornare indietro per nessun motivo;
- In presenza di fumo o fiamme camminare chini.

In ordinary condition of safe running, travellers must remain in their assigned seats so that they do not prevent the work of on-board staff performing safety-related tasks or interfere with train evacuation in the event of an emergency. In the event of an emergency evacuation, follow the instructions of the on-board staff and the following general safety information:

- Evacuate the train quickly, calmly and in an orderly fashion;
- Help passengers requiring assistance, giving priority to children, pregnant women, the disabled;
- Leave your luggage behind, and do not re-enter the train for any reason;
- Walk bending down if there is smoke or flame.

ESODO GALLERIA linea AV/AC Firenze-Bologna TUNNEL AV/AC evacuation Florence-Bologna

Per un ordinato e rapido esodo dalla galleria è necessario attenersi alle istruzioni fornite dal personale ferroviario direttamente o mediante gli impianti di diffusione sonora, prestando comunque osservanza alle seguenti indicazioni generali:

1. Una volta discesi dal treno occorre dirigersi verso la direzione più opportuna per l'esodo seguendo i cartelli segnaletici affissi sulla parete della galleria e/o le indicazioni fornite dal personale ferroviario;
2. La galleria dovrà essere percorsa camminando esclusivamente sul marciapiede laterale della stessa evitando di invadere i binari;
3. L'attraversamento dei binari, se necessario per raggiungere l'uscita, deve essere preventivamente autorizzato dal personale ferroviario;
4. Durante l'esodo occorre mantenere la calma, non spingere o accalcarsi con le persone che precedono, non creare allarmismo;
5. Aiutare, per quanto possibile, le persone a mobilità ridotta;
6. Una volta raggiunta l'uscita occorre non disperdersi e seguire le istruzioni impartite dalle squadre di soccorso.

For an orderly and efficient evacuation in a tunnel please follow the instructions provided by the train personnel either or over the train P.A. system, while bearing in mind the following general indications:

1. Once off the train, you must head in the most appropriate direction for evacuation by following the indications of the train personnel and/or, if there are, the signs on the tunnel walls;
2. While in the tunnel, walk along the side pavement only and be sure to avoid encroaching on the tracks;
3. Crossing of the tracks, if required in order to reach the exit, must be authorized in advance by the train personnel;
4. During the evacuation you must keep calm all the time. Avoid pushing or crowding the people in front and do not panic;
5. People with reduced mobility should be helped as much as possible;
6. On reaching the exit, remain in the area and follow the instructions provided by rescue teams.

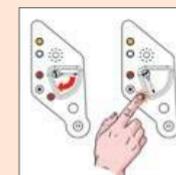
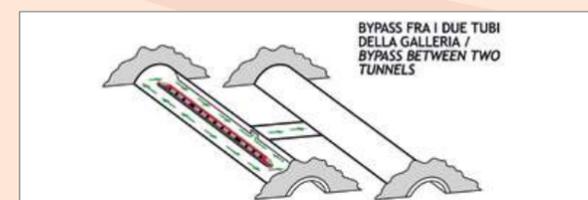


Fig.1

APERTURA PORTE di emergenza OPENING the emergency exits

Per aprire la porta in emergenza:

- girare la maniglia verso il basso (Fig.1- disegno 1)
- attendere l'accensione del pulsante rosso
- premere il pulsante rosso ed aprire la porta (Fig.1- disegno 2)

To open the emergency exits:

- Wait until the red light comes on (Fig.1 - drawing 1)
- Turn the handle downwards
- Press the button with the red light on it open the door (Fig.1 - drawing 2)



Fig.2

FINESTRINI/Windows

Prelevare il martello frangivetro, (Fig.2) colpire il finestrino nel punto indicato sul vetro (Fig.3) e spingere il finestrino.

Pick up the hammer for breaking glass (Fig.2) use it to strike the window at the spot marked (Fig.3) and push the window out.



Fig.3

PRESE ELETTRICHE

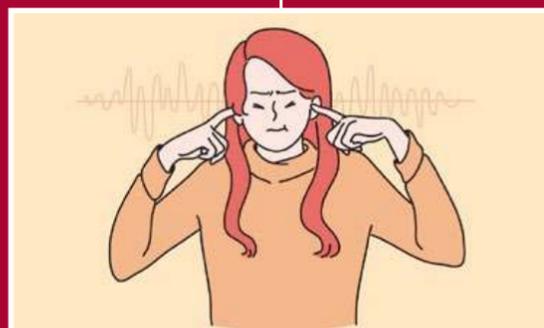
Piccoli suggerimenti utili per evitare di danneggiare le prese elettriche a bordo di ITALO e per l'utilizzo in tutta sicurezza:

- Evitare di maneggiare materiale elettrico con le mani bagnate;
- Estrarre la spina da una presa afferrando con le dita il corpo della stessa, evitando di tirare solo il cavo;
- È vietato l'utilizzo di prese multiple, ciabatte e/o prolunghe;
- Limitare l'utilizzo di adattori;
- Evitare di lasciare inserite nelle prese spine non collegate ad alcuna apparecchiatura;
- In caso di danneggiamento della presa o di qualsiasi altro problema di natura elettrica, rivolgersi tempestivamente al personale di bordo ITALO.



IL LUSSO DEL SILENZIO

DECISAMENTE, abbiamo tutti alzato il volume. Non saprei dire quando e come sia successo, ma a un certo punto il mondo ha deciso che la propria parabola dovesse essere accompagnata da un tono di voce roboante e dalla musica. E nemmeno musica vera, note che al limite farebbe piacere ascoltare, ma quel genere di accompagnamento che in gergo televisivo si chiama "tappeto musicale". Lo trovate, lo troviamo, ovunque: al bar alle sette del mattino, quando si vorrebbe un po' di silenzio per raccogliere le idee, nei negozi, nei ristoranti di ambizioni, perfino nelle hall di alcune catene alberghiere, queste ultime entrambe categorie che un tempo avrebbero ritenuto la privacy e la quiete dei clienti sacra, e che ora allargano le braccia adducendo non meglio specificati "ordini superiori" che imporrebbero talune "compilation del dj XXX e che vuole signora, dà fastidio anche a noi ma non possiamo ribellarci". Assorbiamo una quantità di decibel che i nostri nonni avrebbero ritenuto intollerabile. Fra i rumori della città (escluso, si intende, lo sferragliare del tram che per noi milanesi è come il richiamo della foresta), il vociare dei tizi con le cuffiette bluetooth che, incapaci di calibrare il suono della propria voce, raccontano al vicino di metropolitana, di autobus, di poltrona in treno (yes, my dear) affari che sarebbe meglio tenere privati o anche volgarità che li screditano, e una galleria pressoché infinita di motivetti bana-



li, l'inquinamento acustico ha raggiunto livelli tali che perfino l'Unione Europea ha ritenuto di doversene occupare. Pochi giorni fa è stato calcolato che l'eccesso di rumore in Europa rappresenti la seconda minaccia ambientale per la salute dopo l'inquinamento dell'aria, e che colpisca direttamente un quinto della popolazione, cioè cento milioni di persone. Il Commissario per l'Ambiente Virginijus Sinkevičius, ha specificato quanto il rumore aumenti i livelli di stress, disturbi il sonno, influenzi la capacità di apprendimento e incida persino sulla frequenza di infarti e malattie cardiache. Non è un

caso che da qualche tempo gli hotel più attenti offrano il silenzio assoluto, e l'opportunità di un buon sonno, come il lusso ultimativo, offrendo perfino un "menu cuscino" (più morbido, ergonomico, rigido), essenze concilianti da spruzzare nella stanza, pareti insonorizzate. Il fracasso non è mai stato elegante, ma adesso è diventato anche pericoloso per il nostro benessere.



.italo

BUSINESS FIRST



L'OFFERTA COMPLETA DI ITALO PER PARTITE IVA E AZIENDE

Viaggi di lavoro con sconti fino al -50%, fatturazione semplificata, benefici esclusivi per i dipendenti.



Scopri di più

Vai su italotreno.it

SOPRA IL LIVELLO DEL MARE

*sei il mio
mare di
felicità*

*grazie
Sardegna*

SOLO VOI

Vivi la vacanza che hai sempre sognato con VOIhotels, la catena alberghiera del Gruppo Alpitour, dove la vera ospitalità italiana incontra un servizio esclusivo. **Scopri le nostre strutture, immergiti nella bellezza della Sardegna, col suo mare cristallino e la natura selvaggia.**

Scopri di più

